



C6d. 50124319

Portiers Audio et
Portiers Vidéo
Système digitale
avec plaque
à défilement de noms

Stadio Plus

manuel d'installation

T3403ML rev.0112

Nous tenons, tout d'abord à vous remercier et à vous féliciter pour l'acquisition de ce produit fabriqué par Golmar. Notre engagement pour obtenir la satisfaction de clients comme vous est mis en évidence par notre certification ISO-9001 et par la fabrication de produits tels que celui que vous venez d'acquérir.

La technologie avancée de son intérieur ainsi qu'un strict contrôle de qualité feront que clients et utilisateurs profitent des innombrables prestations qu'offre ce matériel. Afin de bénéficier, dès sa mise en route, de toutes les fonctionnalités de ce produit, nous vous recommandons vivement de suivre attentivement ce manuel d'instructions.

INDEX

Introduction	55	Résistance de fin de ligne.....	79
Index	55	Changement de masque.....	79
Conseils pour la mise en marche	55	Étrier de connexion.....	80
Précautions de sécurité.....	56	Fixation du moniteur.....	81
Utilisation de moniteurs ou postes Uno	56	Programmation	82-83
Caractéristiques du câble coaxial	56	Téléphone T-740 Plus	
Caractéristiques du système	57	Description	84-85
Fonctionnement du système	58	Poussoirs-fonction.....	85
Installation de la plaque de rue		Fixation du poste d'appel.....	86
Emplacement du boîtier.....	59-60	Téléphone T-740 Uno	
Fixation et câblage de la plaque.....	60-61	Description	87
Configuration de la plaque	62-63	Poussoirs-fonction.....	87
Module optionnel EL560	63	Fixation du poste d'appel.....	88
Banc de mémoire	63	Programmation des postes d'appel	89-90
Connexion à un ordinateur.....	63	Schémas d'installation	
Réglages et finitions.....	64	Portier vidéo avec coaxial.....	91-92
Programmation de la plaque.....		Portier vidéo avec paire torsadée.....	93-94
Modes de programmation	65-74	Portier audio	95-96
Saisie des données par clavier.....	75	Portier vidéo avec plaque générale.....	97-100
Recherche rapide dans le repertoire.....	75	Connexion d'une gâche électrique c.a	101
Installation de l'alimentation	76	Connexion plusieurs alimentations.....	101
Installation de la gâche électrique.....	76	Connexions optionnelles.....	102-106
Moniteur Platea/Tekna Plus et Uno.....		Résolution des problèmes	107
Description	77	Notes.....	162
Poussoirs-fonction.....	78		
Module EL562.....	79		

CONSEILS POUR LA MISE EN MARCHÉ

- ❏ Evitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur de l'alimentation.
- ❏ Toute l'installation doit passer à **40 cm** au moins **de toute autre installation**.
- ❏ Avant la mise sous tension, vérifiez les connexions entre la plaque de rue, distributeurs, le moniteur, poste d'appel et l'alimentation. Suivez à chaque instant les instructions de ce manuel.
- ❏ Lorsque le système est mis en marche pour la première fois, ou après une intervention, le système restera inactif durant 30 secondes.
- ❏ Équipez avec câble coaxial, utiliser du câble coaxial RG-59 B/U MIL C-17 ou RG-11, (voir page 56).
Ne jamais utiliser du câble coaxial d'antenne. Le câble **Golmar RAP-5130** peut être utilisé pour toute installation de moins de 100m.

- ☛ Lors de l'installation ou de interventions sur le système, veiller à couper **l'alimentation électrique.**
- ☛ L'installation et manipulation de ces équipes doit être réalisée par un **personnel autorisé.**
- ☛ Toute l'installation doit passer à **40 cm** au moins **de toute autre installation.**
- ☛ Alimentation:
 - ⚡ Évitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur.
 - ⚡ Installer l'alimentation dans un endroit sec et protégé sans risque de dégouttement ou des projections d'eau.
 - ⚡ Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité ou poussiéreux.
 - ⚡ Ne bloquez pas les rainures d'aération de l'appareil pour que l'air puisse librement circuler.
 - ⚡ Pour éviter des dommages, l'alimentation à être fermement fixée.
 - ⚡ Pour éviter un choc électrique, n'enlevez pas le couvercle protecteur j'ai manipulé les câbles branchés sur des bornes.
- ☛ Moniteur, poste d'appel et distributeur:
 - ⚡ Évitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur.
 - ⚡ Installer l'équipement dans un endroit sec et protégé sans risque de dégouttement ou des projections d'eau.
 - ⚡ Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité, poussiéreux ou fumé.
 - ⚡ Ne bloquez pas les rainures d'aération de l'appareil pour que l'air puisse librement circuler.
- ☛ Rappel, l'installation et manipulation de ces équipes doit être réalisée par un **personnel autorisé** et dans une absence de courant électrique.
- ☛ Suivez à chaque instant les instructions de ce manuel.

UTILISATION DE MONITEURS OU POSTES "UNO"

- ☛ L'utilisation de moniteurs ou postes d'appel "Uno" requiert **installer la résistance** fournie avec la plaque de rue **entre les bornes 'D' et 'I' de la plaque de rue.**
En cas d'installation avec plusieurs plaques de rue, installer la résistance uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation. En cas d'utiliser répéteurs **RD-Plus/Uno SE**, ce n'est pas nécessaire la résistance. L'utilisation de répéteurs est décrite à la page 100 et 106.
- ☛ Si la distance entre la plaque de rue et le dernier moniteur ou poste d'appel est supérieure à 200 metres, ou le nombre de moniteurs ou postes d'appel du bâtiment est supérieur à 200 unités, il faudra utiliser un répéteur **RD-Plus/Uno SE**.



CARACTÉRISTIQUES DU CÂBLE COAXIAL

C caractéristiques câble coaxial RG-59 B/U MIL C-17.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	VALEURS
Résistance électrique du conducteur à 20°C Intérieur (fil de cuivre) Extérieure (maille)	$\leq 158 \Omega / \text{Km}$ $\leq 10 \Omega / \text{Km}$
Capacité nominale	$\leq 67 \text{ pf/m}$
Impédance caractéristique	$75 \pm 3 \Omega$
Vitesse de propagation	$\geq 66,6 \%$

- ☛ Equipement microprocesseur avec installation simplifiée (bus sans fil d'appel):
 - ☛ Portier audio avec 4 fils communs.
 - ☛ Portier vidéo avec installation 3 fils communs + câble coaxial.
 - ☛ Portier vidéo avec installation 4 fils communs + paire torsadée.
- ☛ Nombre de plaques de rue illimité sans unités de commutation.
- ☛ Jusqu'à 1000 moniteurs/postes d'appel par bâtiment ou colonne montante.
- ☛ Gestion jusqu'à 255 bâtiments intérieurs.
- ☛ Nouvelle structure du menu de programmation (Ver. 5.00 ou postérieur).
- ☛ 2ème table d'appel qui permet d'utiliser un code d'appel différent de celui programmé pour le moniteur ou le poste d'appel (page 67).
- ☛ Mode 'agenda insérer' qui permet de conserver le répertoire dans l'ordre alphabétique (page 73).
- ☛ Transmission du contenu du répertoire vers une autre plaque de rue ou vers une centrale de conciergerie de la même installation (page 74).
- ☛ Trois codes d'accès avec plage horaire (page 71).
- ☛ Editeur de texte utilisant un clavier similaire au clavier d'un téléphone portable (page 75).
- ☛ Version de logiciel compatible, excepté lorsque l'appel codé direct est activé ou que le numéro de bâtiment interne est supérieur à 99.
- ☛ Tonalités différentes pour confirmation d'appel ou canal occupé.
- ☛ Commande de gâche temporisée.
- ☛ Gâche alimentée en courant continu et commandée par relais.
- ☛ Jusqu'à trois moniteurs ou postes d'appel en parallèle sans alimentation additionnelle.
- ☛ Moniteurs Platea/Tekna Uno ou postes d'appel T-740 Uno:
 - ☛ Secret total de conversation et d'images.
 - ☛ Fonction "d'auto-allumage" (moniteur uniquement).
 - ☛ Fonction 'vidéo-espion' sans occuper le canal (moniteur uniquement).
 - ☛ Appel à centrale de conciergerie principale.
 - ☛ Appel palier.
 - ☛ Moniteur B/N et Couleur.
 - ☛ Réglage de brillance et contraste (couleur dans le cas du moniteur couleur).
- ☛ Moniteurs Platea/Tekna Plus et le poste d'appel T-740 Plus, en plus des caractéristiques précédentes:
 - ☛ Réglage de volume d'appel: maximum, moyen et minimum (déconnexion T-740 Plus uniquement).
 - ☛ Entrée pour pulsador extérieure d'ouverture de porte (T-740 Plus uniquement).
 - ☛ Intercommunication entre deux équipes dans la même habitation.
 - ☛ Sortie pour connexion à sonnerie supplémentaire.
 - ☛ Appel à centrale de conciergerie secondaire.
 - ☛ Appel de panique aux centrales de conciergerie.
 - ☛ Différents types de sonneries permettant de distinguer les appels: du plaque de rue principal, du plaque de rue secondaire, intercommunication, porte du palier, ...
 - ☛ Commande des dispositifs auxiliaires: seconde caméra, éclairage escalier, ...
 - ☛ Postes d'appel T-740 Plus, permet une de ces fonctions à la fois (voir page 85):
 - ☛ Fonction "d'auto-allumage".
 - ☛ Activation sortie du relais auxiliaire (18Vcc/0,5 A max.).
 - ☛ Appel à centrale de conciergerie secondaire.
 - ☛ Intercommunication entre deux équipes dans la même habitation.

Système avec une ou plusieurs plaques de rue dans un bâtiment.

- ☞ Pour effectuer un appel, le visiteur doit entrer sur le clavier le code numérique correspondant à l'appartement qu'il souhaite contacter ; l'afficheur de la plaque de rue affichera les données saisies. Une fois le code entré il doit appuyer sur la touche marquée d'un cloche pour confirmer l'appel. Un signal acoustique est émis par la plaque de rue confirmant que l'appel est en cours et l'écran affiche : **APPELLE**. A ce moment l'appel est reçu sur le moniteur (ou poste d'appel) dans l'habitation. En cas de code incorrect appuyer sur la touche **Ⓢ** et essayer de nouveau. Dans une configuration avec plusieurs portes d'accès, les autres plaques de rue sont automatiquement déconnectées du système. Si un visiteur tente d'appeler d'une autre plaque de rue un signal acoustique l'informera que le système est occupé et l'écran affichera **OCCUPE**. La durée de l'appel est de 45 secondes, l'image apparaît sur le moniteur principal 3 secondes après réception de l'appel sans que le visiteur ne puisse le percevoir. Pour pouvoir visualiser l'image sur l'écran d'un moniteur secondaire, presser le bouton **⊕**, faisant disparaître l'image établie sur le moniteur principal. Si l'appel n'a pas eu de réponse pendant les 45 secondes, le canal est libéré.
- ☞ Pour établir la communication, décrocher le combiné du moniteur ou du poste d'appel. La communication peut être interrompue en raccrochant le combiné ou après un temps de 1 minute et demi. Pendant le temps de communication l'écran de la plaque de rue affiche le message **COMMUNICATION**. Dès la communication terminée le système est de nouveau libre.
- ☞ Pour ouvrir la porte, appuyer sur le bouton porte du moniteur pendant la communication. La plaque de rue émettra un signal sonore et l'écran affichera le message **porte OUVERTE**.
- ☞ La description des boutons de commande des moniteurs et postes d'appel se trouve respectivement à la page 78, 85 et 87 du guide.

Système avec une plaque de rue d'entrée générale et plusieurs plaques de rue intérieures.

- ☞ Pour effectuer un appel à partir de la plaque générale, le visiteur doit entrer sur le clavier les six chiffres du code numérique correspondant à l'appartement du bâtiment qu'il souhaite appeler; l'afficheur de la plaque de rue affichera les données saisies. Procéder tel que décrit dans le paragraphe précédent pour établir un appel. La plaque de rue du bâtiment interne appelée ainsi que les autres plaques de rues générales (si existantes) sont occupées dès le lancement de l'appel. Si un visiteur souhaite appeler à partir de ces plaques de rue, un signal sonore lui indiquera que le système est occupé et l'écran affichera **occupe**. Les autres plaques de rue restent disponibles pour une communication.
- ☞ Pour réaliser un appel d'une plaque de rue d'un bâtiment interne procéder tel que décrit au paragraphe précédent. Les autres plaques de rue des bâtiments internes sont libres pour établir une communication. Un appel d'une plaque de rue d'entrée générale peut être émis vers toutes les plaques de rue des bâtiments internes, excepté vers celle qui est déjà en communication.

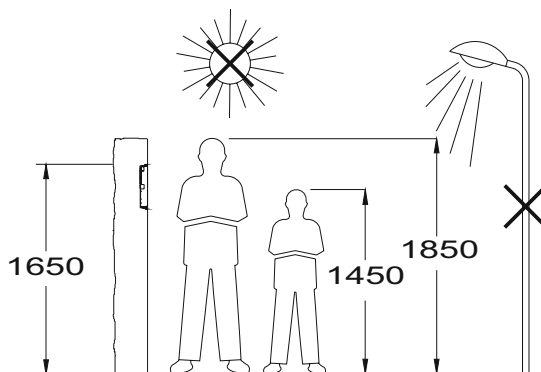
Utilisation du répertoire des noms.

- ☞ Si le visiteur ne connaît pas le code de l'appartement qu'il souhaite appeler il pourra le trouver dans le répertoire des noms en cherchant avec les touches flèches. Dès le code trouvé l'appel peut être directement lancé en appuyant sur la touche 'cloche'. Se référer à la page 75 pour les détails concernant la recherche rapide.

Activation de la gâche électrique par l'utilisation d'un code d'accès

- ☞ Pour ouvrir la porte en utilisant un code d'accès, appuyer sur la touche 'clé' et composer un code valide. Pendant l'activation de la gâche électrique un signal acoustique confirme l'ouverture et l'écran de la plaque de rue affiche le message **porte ouverte**. Si un code incorrect a été saisi, appuyer sur la touche **Ⓢ** et essayer de nouveau. La saisie consécutive de trois mauvais codes neutralise le clavier codé pendant 60 secondes.

Eplacement du boîtier d'encastrement.

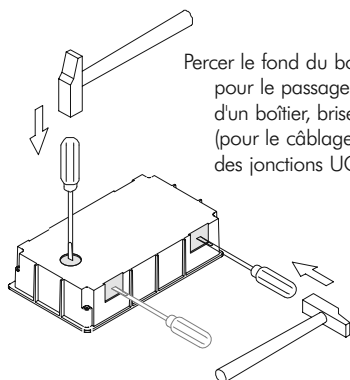


Percer un trou dans le support où l'on souhaite installer la plaque de rue, à une hauteur de 1,65m. Les dimensions du trou dépendent du nombre de modules à placer.

Modules	1	2	3
Modèle	CE610	CE620	CE630
Largeur	125	125	125 mm.
Hauteur	140	257	374 mm.
Profondeur	56	56	56 mm.

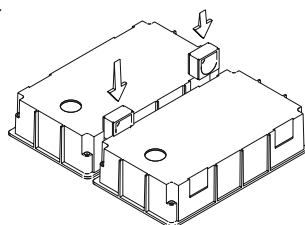
Les plaques de rue ont été conçues pour résister aux diverses conditions climatiques. Nous recommandons, toutefois, de prendre les précautions supplémentaires pour prolonger la durée de vie des appareils (visières, endroits couverts, ...). Pour obtenir une qualité d'image optimale, éviter de placer la plaque de rue face à une source lumineuse trop importante.

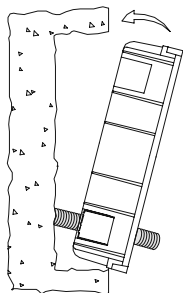
Installer le boîtier d'encastrement.



Percer le fond du boîtier (**dans sa partie inférieure**)

pour le passage des câbles. En cas de plaque de rue composée de plus d'un boîtier, briser les parois latérales aux emplacements prévus (pour le câblage des modules entre-eux) et fixer les boîtiers aux moyens des jonctions UC (passage de câbles)..





E

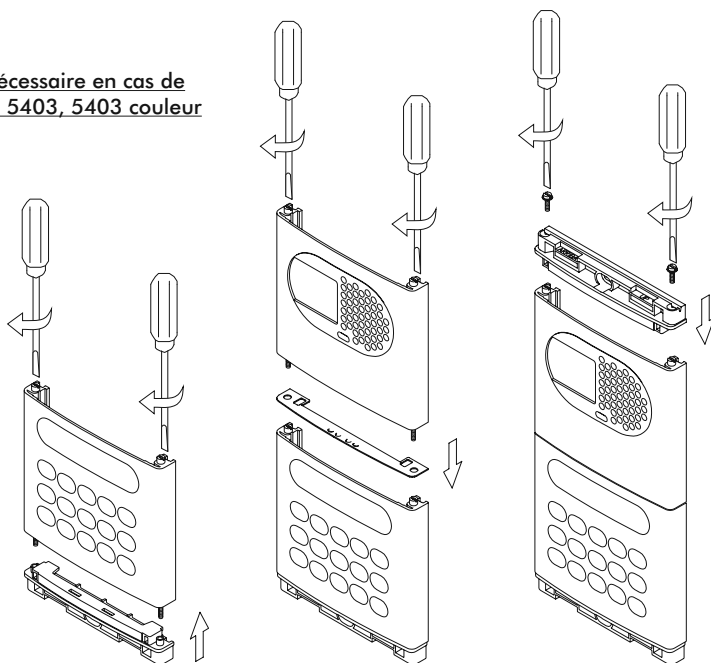
emplacement du boîtier d'encastrement.

Passer les câbles à travers le boîtier d'encastrement, encastrer celui-ci et le mettre de niveau.
Une fois le boîtier installé, ôter les protections adhésives des orifices de fixation de la plaque de rue.

M

ontage des modules de la plaque de rue.

Ce n'est pas nécessaire en cas de Pack Code 5403, 5403 couleur ou 4403

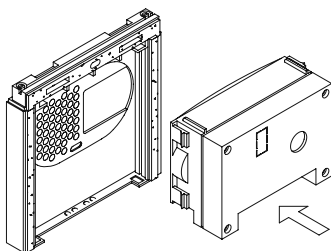


Insérer la traverse de fixation inférieure (marquée ABAJO) dans le module inférieur du portier et visser les deux axes filetés.

Insérer la lamelle de séparation entre les modules inférieur et le suivant, assurez-vous que les encoches du séparateur restent à l'intérieur du portier. Fixer le deuxième module en vissant les axes filetés. Répéter l'opération pour les portiers composés de plus de 1 module (le nombre maximum de modules est 3).

Insérer le traverse de fixation supérieure (marquée ARRIBA) dans le dernier module et fixer cette dernière au moyen des vis fournies.

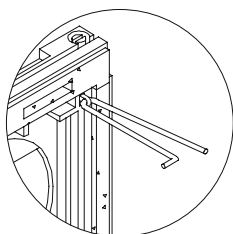
Montage du groupe phonique.



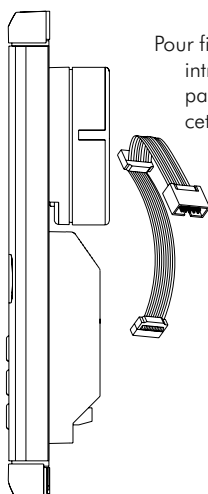
**Ce n'est pas nécessaire en cas de
Pack Code 5403, 5403 couleur
ou 4403**

Insérer le module micro-hp dans le module grille. Pour un assemblage parfait, aligner le poussoir d'éclairage du porte-nom et le microphone du module micro-hp avec les perçages du panneau frontal prévus à cet effet.

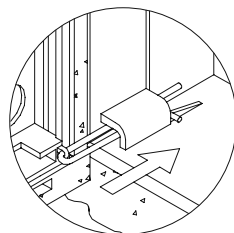
Fixation de la plaque de rue sur le boîtier d'encastrement.



Déterminer le sens d'ouverture de la plaque de rue. Positionner les deux tiges charnières, qui doivent être passées dans les fixations métalliques se trouvant aux extrémités des têtes, comme indiqué sur le dessin. Si les tiges charnières sont placées dans les fixations inférieures, l'ouverture du portier s'effectuera vers le bas; si elles sont placées dans les fixations droites, le portier s'ouvrira de gauche à droite.



Pour fixer la plaque de rue au boîtier d'encastrement, introduire les deux tiges charnières dans les passants du boîtier d'encastrement, prévus à cet effet.



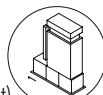
Connecter le module micro-hp à la plaque à défilement de noms au moyen du câble plat fourni



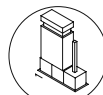
Description des pontets de configuration.

Les pontets JP1, JP2, JP3 et JP4 sont placés sur la partie gauche du borniers de connexion.

Le pontet JP1 fournit à l'installation une résistance de communication. Pour un fonctionnement correct, activer cette résistance uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation, ou dans la plaque générale (si existant).
Valeur d'usine: activé.

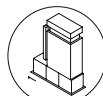


Activé.

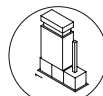


Desactivé.

Le pontet JP2 détermine le type de câblage du signal vidéo: câble coaxial (RG-59 ou RG-11) ou paire torsadée. Cette dernière option sera activée uniquement lorsqu'un module EL560 est installé sur le connecteur CN6.
Valeur d'usine: câble coaxial.

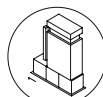


Coaxial.

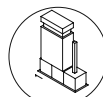


Paire torsadée.

Le pontet JP3 agit sur le volume des signaux émis par la plaque (appel en cours, système occupé et ouverture de porte). Si, après la mise en marche du système, on estime que le volume est trop élevé, modifier la position du pontet.
Valeur d'usine: volume maximum.

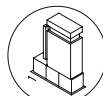


Maximum.

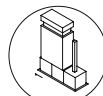


Minimum.

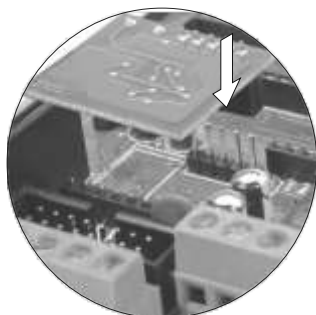
Le pontet JP4 permet reseter le code secret d'installateur (voir page 65) au code d'usine d'origine. Seulement utilisez cette fonction si vous avez oublié le code. Lorsque le système est démarré, changez la position du pontet pour le reseter et le remettre dans la position initiale.



Réinitialiser



Veille.



Optionnel. Module EL560 pour la transmission de vidéo avec paire torsadée au lieu de coaxial.

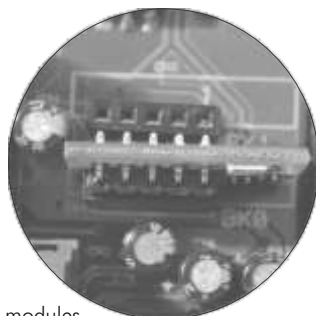
Insérer le module EL560 sur le connecteur CN6.
Pour accéder au connecteur, retirer le couvercle en dévissant les 4 vis de fixation.

NOTE: pour ce type d'installation, les moniteurs doivent avoir placé le module EL562.
Utiliser le schéma d'installation spécifique.

Ports mémoire.

La plaque de rue dispose de deux ports mémoire pour l'utilisation de deux mémoire de 256Kb.
Chaque module permet d'enregistrer le texte assigné à mille utilisateurs.

La plaque de rue est livrée avec un module mémoire installé dans le port numéro '0' (BK0) dans lequel la configuration sera enregistrée.



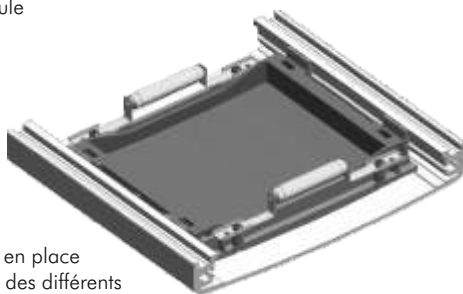
IMPORTANT : Dans le cas de plaque de rue avec deux modules mémoires, ne pas interchanger la position du module une fois l'enregistrement effectué. Il doit toujours y avoir un module mémoire installé sur le port Bk0

Connexion à un ordinateur.

Il est possible de programmer la plaque de rue en utilisant un ordinateur connecté au port RS-232C.
Une interface de connexion (non fournie) peut être connectée au connecteur CN8 de la plaque de rue. Le logiciel MEMEDIT (inclus avec l'interface) permet de programmer la plaque de rue et de sauvegarder une copie de chaque site. En cas de dommage d'un module mémoire il est alors possible de restaurer la configuration du système à partir de l'ordinateur.



Câblage des lampes d'éclairage du module information.



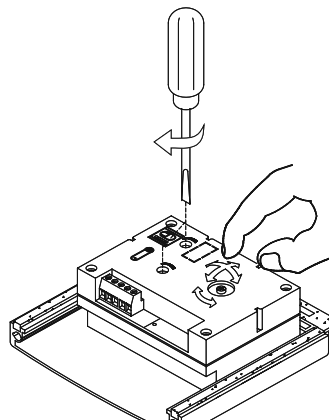
Une fois les étiquettes informatives mises en place (si nécessaires), connectez les lampes des différents modules aux bornes L1 et L2 du module micro-hp.

Réglages et finitions.

Il est possible de régler le volume audio du système: pour cela procéder, à l'aide d'un tournevis, comme indiqué sur le dessin.

La télécaméra dispose d'un mécanisme d'orientation horizontale et verticale. Si l'orientation n'est pas correcte, corriger sa position.

Dans le cas d'une illumination insuffisante, on peut activer une illumination extérieure au moyen d'un relais SAR-12/24 connecté entre les bornes '+H' et 'L2' du module micro-hp.

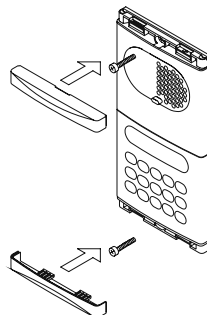


Mise en place de la plaque de rue.

Fixer la plaque de rue au boîtier d'encastrement au moyen des vis fournies.

Terminer le montage en fixant les têtes de finition par une simple pression.

Si la plaque de rue doit être ouverte, extraire les têtes de finition en utilisant un tournevis plat.



Modes de programmation.

Afin de programmer les paramètres du système il est nécessaire d'accéder au menu de programmation. Pour un fonctionnement correct, les étapes du menu marquées d'un **astérisque** doivent être impérativement configurées. Deux menus différents sont disponibles : **installateur**, qui permet de modifier de tous les paramètres et **utilisateur**, qui permet seulement de changer les paramètres sans incidences sur le fonctionnement programmé. Les paramètres de programmation avec texte noir sur fond blanc sont disponibles dans les deux modes; ceux avec texte blanc sur fond noir sont disponibles seulement dans le mode installateur.

A la première entrée dans le système le message sur l'écran apparaîtra en Espagnol. Appuyer sur la touche cloche quand le message 'CONFIGURACION' apparaît à l'écran, le message deviendra alors 'CASTELLANO' appuyez sur la touche cloche pour changer le message en français ou pour choisir un autre langage.

Il n'est pas nécessaire de remplir les champs de l'agenda pour la mise en route de la plaque de rue si la deuxième table d'appel n'est pas active (page 67).

Utiliser les flèches pour se déplacer dans les modes. Pour valider les options appuyer sur la touche **A**, les options sont validées même si la clé **C** est appuyée après.

Utiliser la touche **C** pour sortir du menu configuration.

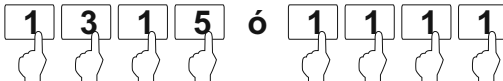


go lmar
16:30



Pour entrer en mode programmation appuyez sur la touche « clé » puis composer le code secret d'installateur (code d'usine: 1315) ou d'utilisateur (code d'usine: 1111).

code pin
Pin: _____



* Configuration

Permet de changer les paramètres de configuration du système. Pour entrer en mode programmation appuyez sur la touche **A**.



Contrôle d'accès

Permet de configurer les paramètres de contrôle d'accès. Pour entrer en mode contrôle d'accès appuyez sur la touche **A**.



agenda

Permet de configurer les paramètres du répertoire. Appuyer sur **A** pour accéder au menu.

Suite de la page précédente

Mode configuration.

Configuration



Pour accéder au menu configuration suivre les étapes de la page précédente et appuyer sur **(A)** quand l'écran affiche le message configuration.

Français

Permet de choisir la langue des messages et des modes de configuration. Pour changer la langue, appuyez sur la touche **(A)** jusqu'à trouver la langue souhaitée.



* Port. principal
Oui

Définit si la plaque est principal ou secondaire. Chaque système doit avoir une seule plaque principal, les autres doivent être secondaires. Dans les systèmes avec une plaque de rue générale, configurer comme principale une plaque de chaque bâtiment. Appuyer sur la touche **(A)** pour changer la valeur.



* Portier general
Oui

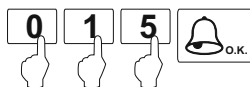
Si la plaque de rue est une plaque de rue d'entrée générale sélectionner la valeur o u i. Pour changer la valeur appuyer sur la touche **(A)**.



* adresse portier
:000



Nouvellesdonnees
:000



Adresse portier
:015

Détermine le code immeuble. Dans un immeuble avec plus d'une plaque de rue, déterminer le même code pour toutes les plaques de rue. Dans une configuration avec une entrée générale, déterminer le code '0' pour la plaque de rue de l'entrée générale et un code différent pour chaque plaque de rue interne.
(Codes valides : de 1 à 255)

Pour changer la valeur appuyez sur la touche **(A)** et le message

Nouvelles Donnees s'affichera.

Introduire le code du bâtiment avec le clavier numérique et valider avec la touche **(A)**. Si la touche **(C)** est tapée la valeur par défaut est restaurée.

Note: Pour visualizer dans le centrale de conciergerie la plaque générale qu'il a effectuée l'appel, consulter notre service d'assistance technique.



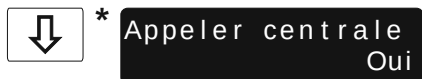
* P. avec camera
Oui

Détermine si la plaque de rue est une plaque de rue vidéo ou audio. Appuyer sur **(A)** pour changer la valeur.

Suite

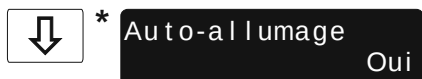
Suite de la page précédente

Mode configuration.



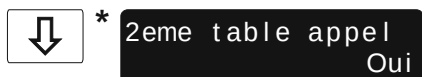
Si l'option oui est sélectionnée, un appel effectué à la plaque de rue sera transféré, dans un premier temps, à la centrale de conciergerie (si existante).

Pour permettre cette fonction, l'interception d'appel devra être activée sur la centrale de conciergerie. Appuyer sur pour changer cette valeur.



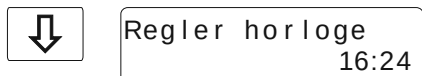
Permet d'établir une communication audio et/ou vidéo sans qu'un appel ait été lancé.

Dans les bâtiments avec plusieurs plaques de rue, cette fonction peut être activée seulement pour une des plaques de rue. Dans une configuration avec une plaque générale, cette fonction peut être activée dans les plaques de rue intérieures seulement. Appuyer sur pour changer la valeur.



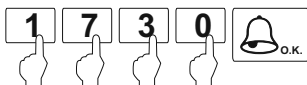
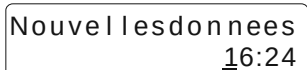
Permet l'activation d'un second code d'appel (pouvant être différent du code programmé) pour chaque appartement. Ce code est défini dans l'agenda (page 72).

Pour changer la valeur appuyez sur .



Le système possède une horloge interne qui permet d'afficher l'heure sur l'écran de la plaque de rue quand le système est au repos. Cette fonction peut être désactivée en utilisant le menu utilisateur.

Une pile interne garde l'heure en mémoire même si l'alimentation est coupée pendant une longue période.



Pour régler l'heure appuyer sur , le message Nouvelles Données apparaîtra sur l'écran, entrer les heures et les minutes et confirmer par .

Si la valeur est entrée, la valeur précédente est restaurée.



Permet choisir si le système affiche l'heure quand il est au repos.

Appuyer sur pour changer la valeur.

Suite

Suite de la page précédente

Mode configuration.

mMessage ecran
golmarmMessage ecran
golmar

L'écran de la plaque de rue affiche ce message quand le système est au repos.

Utiliser cet espace texte pour afficher le nom de l'immeuble ou de la résidence.

Pour changer ce message appuyez sur la touche et procéder tel que décrit à la page 75.

Lorsque la modification est effectuée l'écran affiche le message D. En r e g i s t r e e s et revient en position initiale.

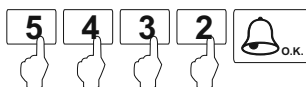
Pin installateur
:1315Nouvellesdonnees
:1315Pin utilisateur
:9876

Permet de changer le code secret qui permet d'entrer dans le menu de programmation système. Il est conseillé de ne pas laisser ce code à la portée de personnes non formées à la programmation du système. Des changements dans le menu de programmation pourraient avoir des conséquences sur son fonctionnement.

Pour changer ce code, appuyer sur la touche , et le message Nouvelles Données s'affichera; entrer un nouveau code et confirmer avec la touche .

Si la valeur est entrée, la valeur précédente est restaurée.

Le pin doit comporter quatre chiffres.

Pin utilisateur
:1111Nouvellesdonnees
:1111Pin utilisateur
:5432

Permet changer le code qui permet d'entrer dans le menu utilisateur (voir page 65). Des changements dans ce menu n'affectent pas le fonctionnement du système.

Pour changer ce code, appuyer sur la touche , et le message Nouvelles Données s'affichera; entrer un nouveau code et confirmer avec la touche .

Si la valeur est entrée, la valeur précédente est restaurée.

Le pin doit comporter quatre chiffres.

Suite

Suite de la page précédente

Mode configuration.



temps ouverture
:03



NOUVELLES DONNEES
:03

1



0



temps ouverture
:10

Permet fixer le temps d'ouverture de la gâche électrique. Cette fonction est très pratique quand la porte est située loin de la plaque de rue. La valeur est donnée en secondes et la valeur usine est de 3 secondes.

Pour changer cette valeur appuyer sur **A** et le message **Nouvelles Données** apparaîtra sur l'écran. Entrer un nouveau temps de gâche et confirmer en appuyant sur **A**. Si la valeur **C** est entrée, la valeur précédente est restaurée.

La gâche ne sera pas activée si une valeur nulle est entrée. Pour éviter une montée en température de la gâche, il est conseillé de ne pas programmer un temps trop long.



version 5.00

Écran de la version du logiciel.



Fin du mode configuration. Utiliser la flèche 'montée' pour revenir aux étapes antérieures. Appuyer une fois sur **C** pour sortir du mode configuration et revenir au menu principal, appuyer deux fois sur **C** pour sortir du mode de programmation.

Suite

Suite de la page précédente

Mode de contrôle d'accès.

controle d'accès



Pour entrer au mode contrôle d'accès, suivre les étapes décrites à la page 65 et appuyez sur la touche lorsque quand l'écran affiche le message `controle d'accès`.



*

controle d'accès
Oui

Permet d'activer ou de désactiver les fonctions de contrôle d'accès (activation gâche en entrant un code secret) Appuyer sur pour changer cette valeur.



Code accès 1
:2222



Le système possède trois différents codes pour activer la gâche électrique. Pour changer le premier code appuyer sur : le message `nouvelles Donnees` s'affiche sur l'écran. Entrer le nouveau code et appuyer sur . Si la valeur est entrée, la valeur usine est restaurée.

Nouvellesdonnees
:2222

4 0 1 3

Le code doit comporter quatre chiffres.

Code accès 1
:4013



Code accès 2
:3333

Pour changer le deuxième code procéder tel que décrit pour le premier code.



Code accès 3
:4444

Pour changer le troisième code procéder tel que décrit pour le premier et deuxième code.

Le code 3 permet de commander la gâche électrique dans une plage horaire, tel que décrit dans le menu suivant.

Suite de la page précédente

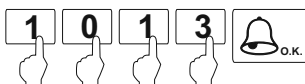
M ode de contrôle d'accès.



3rd code on 07:15



NOUVELLES DONNEES
07:15



3rd code on 10:13

Permet de définir le début de la plage horaire dans laquelle il sera possible de commander la gâche électrique avec ce troisième code.

Pour régler l'heure de début appuyer sur , le message **Nouvelles DONNEES** apparaîtra sur l'écran, entrer les heures et les minutes et confirmer par . Si la valeur  est entrée, la valeur précédente est restaurée.

Pour un fonctionnement correcte de cette fonction l'horloge de la plaque de rue doit être réglée (page 67).



3rd code off 14:55

Pour régler l'heure de fin de la plage horaire d'activation, procéder de la même façon que pour l'heure de début.

Dans le cas où l'heure de début et l'heure de fin de la plage horaire sont identiques le troisième code permet de commander la gâche électrique en permanence.



code panique :5555

Procéder de la même façon que pour la programmation du premier code. Quand ce code est utilisé pour activer la commande de gâche électrique, le système envoie un message d'alerte à la centrale de conciergerie (si installée).



Fin du menu **contrôle d'accès**. Utiliser la flèche 'montée' pour revenir aux étapes antérieures. Appuyer une fois sur  pour sortir du menu configuration et revenir au menu principal, appuyer deux fois sur  pour sortir du mode programmation.

Suite de la page précédente

Mode agenda.

agenda



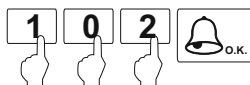
Pour entrer dans le mode agenda, suivez les pas décrits à la page 65 et appuyez sur la touche lorsque le mot agenda est affiché.



Agenda:nouveau

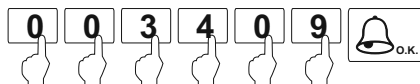


Permet de saisir une nouvelle entrée en dernière position dans le répertoire. (Pour choisir une position spécifique, utiliser le menu agenda:insérer).

 entrer adresse
:000


Appuyer sur , l'écran affiche alors entrer adresse saisir le code du moniteur.

Si la plaque de rue a été configurée comme une plaque de rue d'entrée générale, six chiffres doivent être saisis : les trois premiers chiffres devront correspondre au code du bâtiment intérieur et les trois derniers au code du moniteur. Si la plaque de rue n'a pas été configurée comme entrée générale, un code de seulement trois chiffres correspondant au code du moniteur devra être entré.

 entrer code
:000000


IMPORTANT: si la deuxième table d'appels a été activée (voir page 67), l'écran affichera le message entrer code, saisir les six chiffres du code qui seront utilisés pour appeler l'appartement. Appuyer sur pour valider.

 entrer nom
—

Pour assigner un texte à une entrée (code) appuyer sur et procéder comme décrit à la page 75. Dès que la nouvelle entrée a été enregistrée l'écran affiche le message d. enregistrees, et le système retourne à l'écran initial. Répéter la procédure pour ajouter les entrées nécessaires.

d. Enregistrees

NOTE : Pour réaliser un appel il n'est pas nécessaire d'entrer les '0' placés à gauche du code d'appel. Par exemple, si le code d'appel est le '000100', il suffira seulement d'entrer '100' pour réaliser l'appel.

Suite

Suite de la page précédente

Mode agenda.



Agenda:insérer

Permet d'insérer une nouvelle entrée à une position spécifique. Cette fonction permet de garder le répertoire en ordre alphabétique.



pierre dupont
:000012 :000041

Appuyer sur : l'écran affiche la première position du répertoire. S'il n'existe pas d'entrée, l'écran affiche AGENDA Vide. Utiliser les flèches pour trouver la position désirée et appuyer sur .



Procéder ensuite tel que décrit à la page 72 agenda:nouveau.

D. Enregistrees

Une fois l'entrée insérée l'écran affiche le message D.enregistrees jusqu'à la fin du processus.

Répéter cette procédure autant de fois que nécessaire.



Agenda:modifier

Permet de modifier les caractéristiques d'une entrée existante.



Pierre dupont
:000012 :000041

Appuyer sur : l'écran affiche la première position du répertoire. S'il n'existe pas d'entrée l'écran affiche AGENDA Vide. Utiliser les flèches pour trouver la position à modifier et appuyer sur .

Procéder ensuite tel que décrit à la page 72 agenda:nouveau.



Agenda:effacer

Permet d'effacer les caractéristiques d'une entrée existante.



Pierre dupont
:000012 :000041

Appuyer sur : l'écran affiche la première position du répertoire. S'il n'existe pas d'entrée l'écran affiche AGENDA Vide). Utiliser les flèches pour trouver la position à effacer et appuyer sur .

L'écran affiche alors l'entrée suivante. Répéter cette procédure autant de fois que nécessaire.



Efface...

Suite

Suite de la page précédente

Mode agenda.



Agenda:envoyer



Envoi... 095



Agenda:recevoir



Reception... 095

Efface...

Il est possible de transférer le contenu d'un répertoire vers celui d'une autre plaque de rue ou vers une centrale de conciergerie de la même installation. Avant de procéder à ce type de transfert, l'équipement récepteur doit être en mode réception (voir paragraphe suivant).

Appuyer sur **(A)** pour commencer la transmission. L'écran affiche le message **e n v o i** et le numéro de l'entrée transmise. Dès la transmission terminée les deux équipements concernés sortent du menu.

Permet de recevoir le contenu d'un répertoire d'une autre plaque de rue de la même installation.

Appuyer sur **(A)** pour commencer la réception et placer le menu de la plaque de transmission en mode transmission (voir menu précédent). L'écran affichera le message **r e c e p t i o n** ainsi que le numéro de l'entrée reçue. Dès la réception terminée l'équipement de réception effacera le reste de son répertoire et l'écran affichera le message : **EFFACE**.

Dès la réception terminée les deux équipements concernés sortent du menu programmation.

IMPORTANT: le contenu d'un répertoire ne peut être transmis seulement qu'entre deux équipements. Il est tout à fait possible que pendant la transmission d'autre équipement de l'installation se mettent à fonctionner de façon aléatoire (réception d'appel, activation de la gâche...)

NE JAMAIS placer simultanément deux équipements en mode réception ou transmission.



Fin du mode agenda. Utiliser la flèche montée pour retourner dans les options précédentes. Appuyer une fois sur la touche **(C)** pour sortir du menu répertoire et retourner dans le menu principal. Appuyer deux fois sur la touche **(C)** pour sortir du menu programmation.

Edition de texte.

Pour insérer ou éditer du texte durant la programmation, utiliser le clavier tel que décrit. Le nombre maximum de caractères pour une ligne de texte est de 16.

L'insertion du texte est réaliser avec les touches numérique du clavier : appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante jusqu'à ce que le caractère désiré apparaisse suivant la table.



Utiliser les flèches pour vous déplacer dans la ligne de texte.



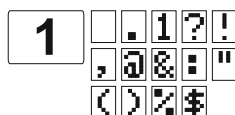
Utiliser la touche 'clé' pour effacer un caractère. Le reste du texte sera déplacé d'une position en arrière.



Appuyer sur  pour enregistrer le texte saisi. L'écran affichera le message d. Enregistrees.



Appuyer sur la touche **C** pour sortir de l'édition de texte. Les changements ne seront pas enregistrés.



Recherche rapide dans le répertoire.

Pour une recherche rapide dans le répertoire appuyer sur une des touches flèches puis sur le numéro d'entrée. Pour une recherche encore plus rapide, appuyer sur une touche flèche puis sur la touche '0' pour se déplacer de 10 en 10 entrées, sur les touches flèches puis 'clé' pour se déplacer de 100 en 100 entrées.

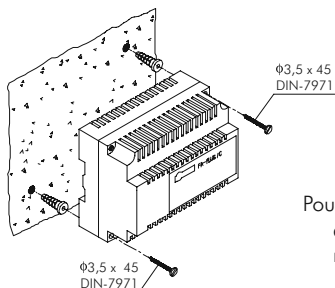


La recherche s'effectue de 5 en 5 entrées. Ensuite, chaque fois qu'une touche flèche est appuyée, le répertoire défile de 5 en 5 entrées.

Détails de l'installation des alimentations FA-PLUS et FA-PLUS/C Rev.938072.

Installer l'alimentation dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau. Pour éviter un choc électrique, n'enlevez pas le couvercle protecteur du primaire j'ai manipulé les câbles branchés. L'installation et manipulation de cette équipe doit être réalisée par un personnel autorisé et dans une absence de courant électrique.

Pour éviter des dommages, l'alimentateur doit être fermement fixée.



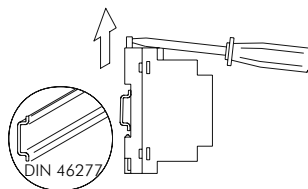
Son alimentation devra être protégée en tête de ligne par un disjoncteur/interrupteur différentiel 30mA et comporter une mise à la terre.

Pour une fixation sur un mur, percer deux trous de 6mm.de diamètre, introduire les chevilles et fixer le transformateur au moyen des vis spécifiées.

Pour une fixation sur rail DIN 46277, exercer une légère pression jusqu'à l'emboîtement de celui-ci.

Pour le retirer du rail, utiliser un tournevis plat et effectuer un mouvement de levier comme indiqué sur le schéma ci-joint.

Le modèle FA-Plus/C équivaut à 6 éléments DIN et le modèle FA-Plus à 10 éléments DIN.



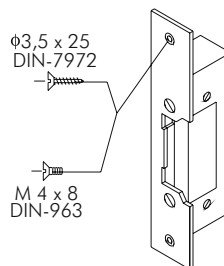
IMPORTANT: le nombre maximum d'unités pouvant être connectées à une alimentation FA-Plus/C est de 10, et 50 pour le modèle FA-Plus. Pour installer un nombre supérieur d'unités, procéder comme indiqué en page 101.

Placez le couvercle de protection une fois câblés les bornes d'entrée.

INSTALLATION DE LA GÂCHE ÉLECTRIQUE

Détails de l'installation de la gâche électrique.

Si la gâche est installée pour une porte métallique, utilisez une mèche de 3,5mm et fileter le trou réalisé. Si la gâche est installée pour une porte en bois, utiliser une mèche de 3mm.

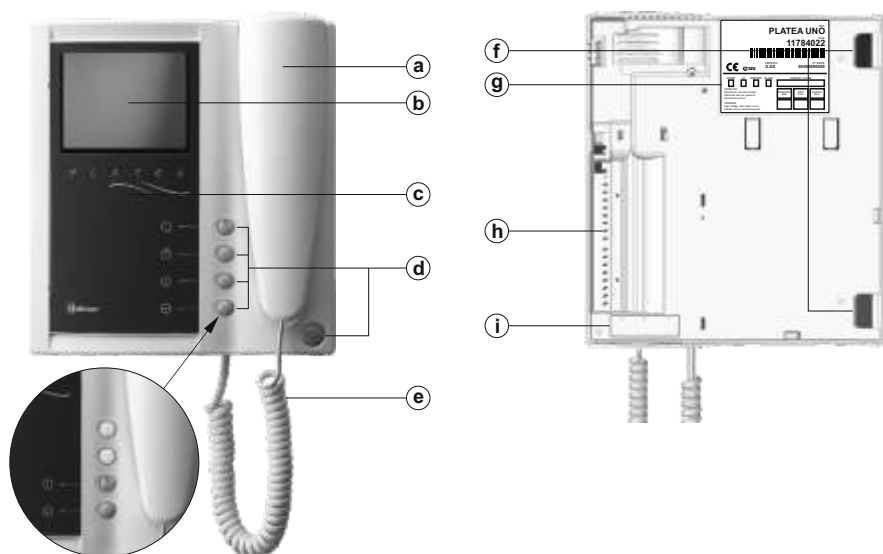


IMPORTANT: la gâche électrique doit fonctionner en 12Vc.c.

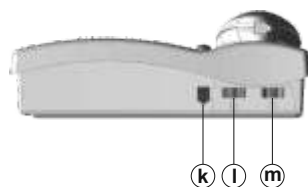
Si la gâche fonctionne en courant alternatif, utiliser un relais SAR-12/24 et un transformateur TF-104, comme montré en page 101.

D

escription du moniteur Platea/Tekna Plus et Uno.



Détails poussoirs
Platea/Tekna Uno



- a. Combiné.
- b. Écran b/n ou couleur (selon le modèle).
- c. Masque réversible (Platea Plus uniquement).
- d. Poussoirs-fonction (selon le modèle).
- e. Cordon.
- f. Trou de fixation pour étrier.
- g. Etiquette d'identification.
- h. Contacts de connexion avec étrier.
- i. Connecteur CN4 (CN2 dans le cas du moniteur Platea/Tekna Uno).
- j. Réglage de volume d'appel à 3 niveaux (Platea/Tekna Plus uniquement).
- k. Prise pour connecteurs du cordon.
- l. Réglage contraste (couleur dans le cas d'écran couleur).
- m. Réglage luminosité.

Poussoirs-fonction.

 **Platea/Tekna Plus:** Poussoir allumage-extinction (ON-OFF) du moniteur. Après chaque réinitialisation du moniteur et durant les 45 secondes suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée à l'exception de la réception d'appel.

Platea/Tekna Uno: Indicateur lumineux de marche.

 Avec le combiné raccroché, activation de la seconde caméra (*). Avec le combiné décroché, permet la réalisation de l'intercommunication, ou l'activation de la seconde caméra (*), (**Platea/Tekna Plus uniquement**).

 Avec le combiné raccroché, activation du dispositif auxiliaire. Avec le combiné décroché, permet la réalisation d'un appel à la centrale de conciergerie secondaire (*), ou l'activation du dispositif auxiliaire, (**Platea/Tekna Plus uniquement**).

 Avec le combiné raccroché, permet de visualiser l'image de la plaque configurée comme principale. Avec le combiné décroché, permet d'établir une communication audio et vidéo avec la plaque configurée avec la fonction d'auto-allumage. Cela est uniquement possible si aucune communication n'est en cours.

 **Platea/Tekna Plus:** Avec le combiné raccroché, permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel.

Platea/Tekna Uno: Avec le combiné raccroché, appuyer pendant 1 sec. pour allumer ou éteindre le moniteur. Après chaque réinitialisation du moniteur et durant les 45 sec. suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée à l'exception de la réception d'appel.

Platea/Tekna Plus et Platea/Tekna Uno: Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet d'activer la gâche électrique.

(*) Les fonctions d'activation de la seconde caméra et appel à la centrale de conciergerie secondaire (Platea/Tekna Plus uniquement) requiert une modification a l'intérieur du moniteur. Pour activer ces fonctions veuillez contacter votre distributeur.

L'activation de la fonction de la seconde caméra rendra impossible la fonction d'intercommunication. L'activation de l'appel à la centrale de conciergerie secondaire rendra impossible l'activation du dispositif auxiliaire.

Description de l'étiquette d'identification.

REF:
PLATEA UNO
COD:
11784022



CE 

VERSION
X.XX

N° SERIE
0000000000

INTER ☐ A1 ☐ MASTER ☐ SLAVE ☐

CODIGO / CODE

ESCALERA
Door

PISO
Floor

PUERTA
Door

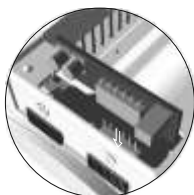
ATENCIÓN
Attn. Technical: No abrir la tapa.
Manipular sólo por personal
del servicio técnico.

WARNING
High voltage. Don't open cover.
Handle only by technical service.

Pour faciliter la réparation, le remplacement ou l'ajout de moniteurs sur une installation, compléter les données de l'étiquette d'identification.

MASTER: moniteur principal.
SLAVE: moniteur secondaire.
INTER: moniteur secondaire avec intercommunication.
A1: moniteur connecté à un dispositif auxiliaire.
CODIGO: code du poussoir d'appel (voir page 82).
ESCALERA: code du bâtiment (voir page 66).

Module EL562 pour installation de système vidéo avec paire torsadée.



Platea/Tekna Plus: Le connecteur CN4 est situé sur la partie arrière du moniteur. Retirer le pontet de fin de ligne qui est placé sur le connecteur CN4 et insérer le module EL562.

Platea/Tekna Uno: Le connecteur CN2 est situé sur la partie arrière du moniteur. Retirer le pontet de fin de ligne qui est placé sur le connecteur et le pontet double (JP1) situé à la droite du connecteur et insérer le module EL562.

NOTE: pour ce type d'installation, le module à défilement de noms doit avoir placé le module EL560 sur le connecteur CN6 (page 63). Utiliser le schéma d'installation spécifique.

Traitement du pontet de fin de ligne.



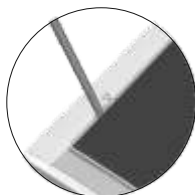
Dans le cas d'installations avec câble coaxial, le pontet de fin de ligne est placé sur le connecteur CN4 (CN2 dans le cas du moniteur Platea/Tekna Uno), situé sur la partie arrière du moniteur.

Dans le cas d'installations avec paire torsadée, le pontet de fin de ligne est placé sur le module EL562 (voir le détail précédent).

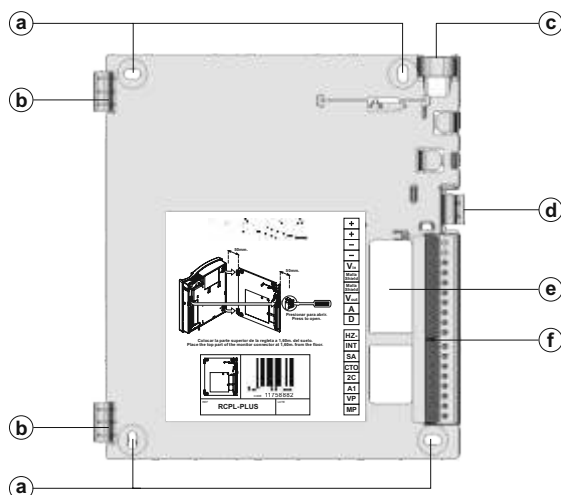
Ne pas retirer le pontet du dernier moniteur sur une ligne de plusieurs moniteurs. Retirer le pontet des moniteurs intermédiaires.

Changement du masque frontal.

Le moniteur Platea Plus est fourni avec une masque réversible à deux couleurs, qui permet de changer son apparence. Pour changer la masque retirer la face de protection à l'aide d'un tournevis plat et effectuer un léger mouvement de levier au niveau des rainures marquées avec un triangle, comme indiqué sur le dessin.



Description de l'étrier de connexion RCPL-Plus/ RCPL-Uno et RCTK-Plus/RCTK.



- a. Trou de fixation (x4).
- b. Crochet de fixation (x2).
- c. Entrée pour câblage vertical.
- d. Crochet de fixation.
- e. Entrée pour câblage central.
- f. Bornier de connexion: Platea/Tekna Plus et Platea/Tekna Uno:

+, -: positif, négatif.
 Malla: masse câble coaxial.
 A : communication audio.
 D : communication digitale.
 HZ- : entrée pour poussoir de porte palier.

Platea/Tekna Plus uniquement:

Vin : entrée pour vidéo avec câble coaxial.
 Vout : sortie pour vidéo avec câble coaxial.
 INT : intercommunication.
 SA : sortie sonnerie auxiliaire.
 CTO : sortie activation distributeur.
 2C : sortie activation 2e caméra.
 A1 : sortie activation dispositif auxiliaire.
 Vp, Mp : signal vidéo balancée (paire torsadée).

Platea/Tekna Uno uniquement:

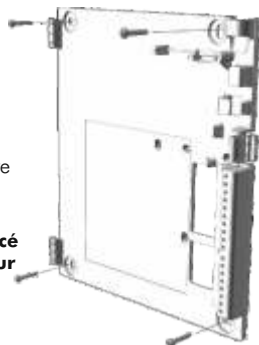
Vin / MP: entrée pour signal vidéo avec câble coaxial.
 entrée MP pour signal vidéo paire torsadée.
 Vo / VP : sortie pour signal vidéo avec câble coaxial.
 entrée VP pour signal vidéo paire torsadée.

Dans le cas des moniteurs Platea/Tekna Plus, les bornes de connexion +, et Malla se trouvent doublées pour faciliter la connexion en cascade d'autres postes. Si le moniteur ne se trouve pas sur l'étrier de connexion, les postes placés en cascade resteront sans alimentation.

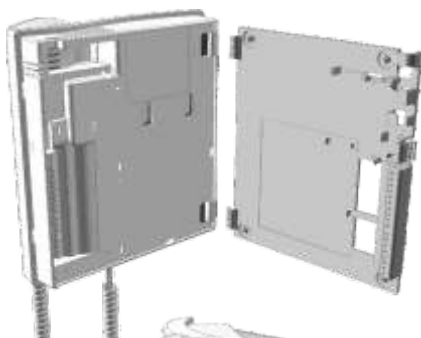
Fixer l'étrier de connexion du moniteur.

Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité ou exposé à la fumée.
Installer le moniteur directement sur un mur, en perçant quatre trous de 6mm. de diamètre et en utilisant les vis fournies.

La partie supérieure de l'étrier de connexion doit être placée à une hauteur de 1,60m. Laisser un dégagement autour du moniteur de 5cm.



Placer le moniteur.

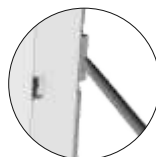
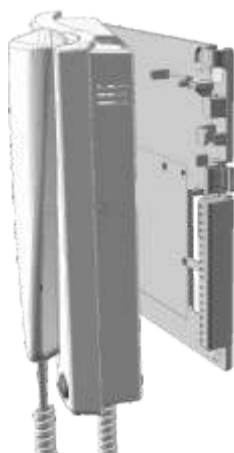


Placer le moniteur perpendiculairement à l'étrier et aligner les trous de fixation du moniteur avec les crochets de l'étrier de connexion, comme indiqué sur le dessin.



Fermer le moniteur comme un livre, en exerçant une légère pression sur la partie droite du moniteur jusqu'au 'clac' de fermeture.

Pour ouvrir le moniteur, utiliser un tournevis plat pour effectuer une pression sur le crochet de fixation de l'étrier de connexion. Maintenir le moniteur pour qu'il ne tombe pas.



Programmation des moniteurs.

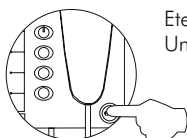
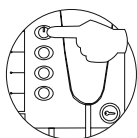
Dans le cas d'une installation avec une plaque de rue d'entrée générale, programmer les moniteurs seulement sur chaque plaque de rue intérieure comme décrit dans la notice d'instruction correspondante.

Si la plaque de rue est installée sur un bâtiment interne d'un complexe résidentiel ou sur un seul bâtiment, programmer les moniteurs suivant la procédure ci-après.

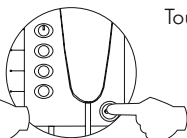
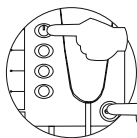


Pour entrer dans le menu programmation, appuyer la touche clé et entrer le code secret installateur (valeur d'usine 1315). Cette procédure est décrite à la page 65 de ce manuel.

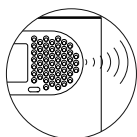
Moniteurs Platea/Tekna Plus:



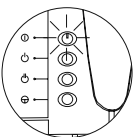
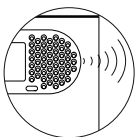
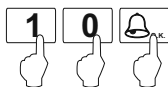
Eteindre le moniteur à programmer.
Une fois le moniteur éteint, presser le bouton de commande de la gâche électrique.



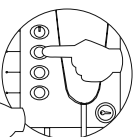
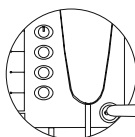
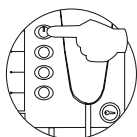
Tout en maintenant le bouton de commande de gâche appuyé, allumer le moniteur.



Lorsque le système est prêt à être programmé la plaque de rue émet un signal sonore et l'écran affiche le message **p r o g r a m m a t i o n**. Dans le même temps l'image venant de la caméra apparaît sur le moniteur. Relacher le bouton de commande de gâche et décrocher le combiné pour établir communication.



Entrer le code du moniteur qui doit être programmé et appuyer sur la touche . A ce moment la plaque de rue émettra un signal sonore et la led du moniteur clignotera.

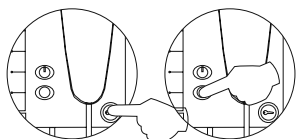


Pour programmer le moniteur comme principal, presser le bouton d'allumage.
Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche.
Pour le programmer comme secondaire avec intercommunication, presser le bouton .

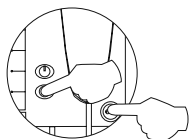
Chaque habitation doit avoir un seul moniteur principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

P rogrammation des moniteurs.

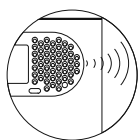
Moniteurs Platea/Tekna Uno:



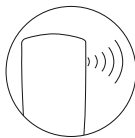
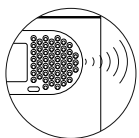
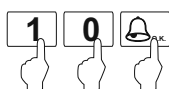
Éteindre le moniteur à programmer en appuyant le bouton de commande de la gâche électrique pendant 1 sec. Une fois le moniteur éteint, presser le bouton d'auto-allumage.



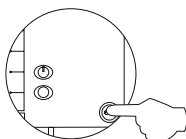
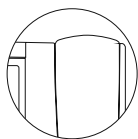
Tout en maintenant le bouton d'auto-allumage appuyé, presser le bouton de commande de la gâche électrique.



Lorsque le système est prêt à être programmé la plaque de rue émet un signal sonore et l'écran affiche le message **p r o g r a m m a t i o n**. Dans le même temps l'image venant de la caméra apparaît sur le moniteur. Relacher le bouton de commande de gâche et décrocher le combiné pour établir communication.



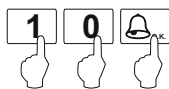
Entrer le code du moniteur qui doit être programmé et appuyer sur la touche **A**. La plaque et le combiné émettent un signal sonore.



Pour programmer le moniteur comme principal, raccrocher le combiné.
Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche et raccrocher le combiné.

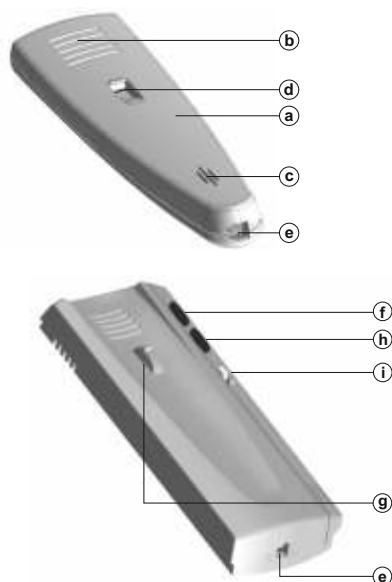
Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

Vérification de la programmation des moniteurs (tous les modèles):



Effectuer un appel pour vérifier que le moniteur est bien programmé. Répéter ces étapes de programmation pour le reste des moniteurs. Dès que la programmation est terminée, sortir du menu programmation en appuyant sur la touche **C**. Sans opérations pendant 90 secondes, le système sortira de lui-même du menu de programmation.

Description du poste d'appel T-740 Plus.



- a. Combiné.
- b. Grille HP.
- c. Micro.
- d. Système d'accrochage du combiné.
- e. Prise pour connecteurs du cordon.
- f. Poussoir d'activation de gâche.
- g. Touche de fin communication.
- h. Poussoir de fonction auxiliaire.
- i. Réglage du volume.

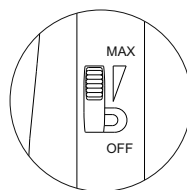
Description du bornier de connexion.

+	-	A	D	AI	-	HZ	SA	+	Int	PA
---	---	---	---	----	---	----	----	---	-----	----

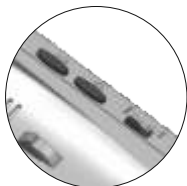
- +, - : Positif, négatif.
- A, D : Communication audio, digital.
- AI : Entrée pour poussoir extérieur gâche.
- HZ : Entrée pour poussoir de porte palier.
- SA : Sortie sonnerie auxiliaire SAV-90.
- INT : Intercommunication.
- PA : Sortie activation relé aux. (18Vcc/0,5A max.)

Réglage de volume.

Le poste d'appel permet el réglage de volume d'appel avec une valeur maximum, moyen et déconnexion, avec le régulateur à 3 niveaux situé sur le frontal droit du poste d'appel.



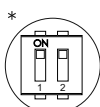
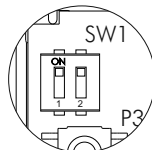
Poussoirs-fonction.



- ☞ Avec le combiné raccroché, permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet de commander la gâche électrique.
- ⏻ Poussoir de fonction auxiliaire, dépendant du configuré en le micro-interrupteurs SW1 réalisera une des fonctions suivantes: Auto-allumage, sortie "PA", appel à la centrale de conciergerie secondaire et intercommunication.

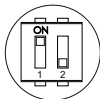
Description des micro-interrupteurs de configuration.

Les micro-interrupteurs de configuration SW1 sont situés sur la partie gauche du circuit et sont accessibles ouvrant le poste d'appel, permettant les fonctions suivantes pour le poussoir de fonction auxiliaire:



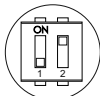
* "Auto-allumage": micro-interrupteurs 1 et 2 en ON.

Avec le combiné décroché et à suite presser le poussoir de fonction, permettant d'établir la communication audio avec la plaque qui a activée cette fonction, sans avoir été appelé. Seulement est opérationnel sinon existe une opération en des cours.



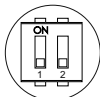
"Sortie PA": micro-interrupteurs 1 en ON et 2 en OFF:

Indépendamment de la position du combiné et appuyant le poussoir de fonction, permet d'activer la sortie "PA" du poste d'appel.



"Appel à centrale conciergerie secondaire": micro-interrupteurs 1 en OFF et 2 en ON.

Avec le combiné décroché et à suite presser le poussoir de fonction, permet de réaliser un appel à la centrale de conciergerie configurée comme secondaire.



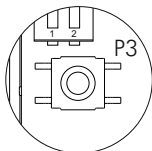
"Intercommunication": micro-interrupteurs 1 et 2 en OFF.

Avec le combiné décroché et à suite presser le poussoir de fonction, permet de réaliser la fonction d'intercommunication entre deux postes de la même habitation.

IMPORTANT : Sélectionner la fonction du poussoir auxiliaire avant de programmer le poste.

* Valeur de fabrique

Description du poussoir de programmation.



Le poussoir de programmation P3 est situé sur la partie gauche du circuit et sont accessibles ouvrant le poste d'appel. Permet au poste entrer en mode de programmation avec la plaque (Voir procès de programmation page 89).

Fixer le poste d'appel au mur.



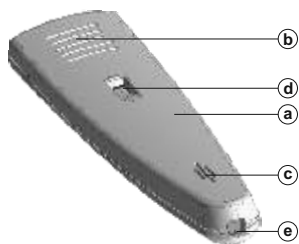
Pour raccorder et fixer le poste d'appel, ouvrir le poste d'appel à l'aide d'un tournevis plat, en exerçant un mouvement de levier dans la rainure prévue à cet effet (voir le dessin ci contre).

Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, de poussières ou exposé à la fumée. Le poste d'appel peut être installé directement sur un mur: Pour le fixer directement au mur, réaliser deux trous de 6mm. Sur les positions à cet effet, en utilisant des chevilles de 6mm et des vis de Ø3,5 x 25mm.



Passer les câbles par le trou prévu à cet effet, et les brancher à la réglette selon les schémas d'installation. Refermer le poste d'appel comme indiqué sur le dessin. Une fois le poste fermé, connecter le combiné au moyen du cordon téléphonique et le placer en position raccroché.

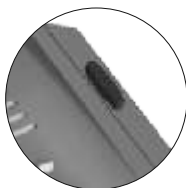
Description del teléfono T-740 Uno.



- a. Combiné.
- b. Grille HP.
- c. Micro.
- d. Système d'accrochage du combiné.
- e. Prise pour connecteurs du cordon.
- f. Poussoirs-fonction.
- g. Touche de fin communication.

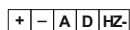


Poussoirs-fonction.



Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet de commander la gâche électrique.

Description du bornier de connexion.



- + , - : positif, négatif.
- A : communication audio.
- D : communication digital.
- HZ- : entrée pour poussoir de porte palier.

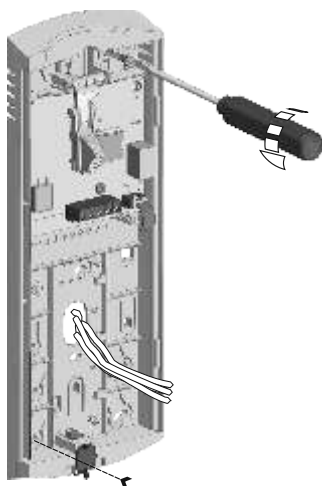
Fixer le parlophone.



Pour raccorder et fixer le poste d'appel, ouvrir le poste d'appel à l'aide d'un tournevis plat, en exerçant un mouvement de levier dans la rainure prévue à cet effet (voir le dessin ci contre).

Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, de poussières ou exposé à la fumée.

Le poste d'appel peut être installé directement sur un mur: pour cela percer des trous de diamètre 6mm., introduire les chevilles et fixer le poste d'appel à l'aide de vis diamètre 3,5 x 25mm.



Refermer le poste d'appel comme indiqué sur le dessin.

Une fois le poste fermé, connecter le combiné au moyen du cordon téléphonique et placer-le en position raccroché.

P

Dans le cas d'une installation avec une plaque de rue d'entrée générale, programmer les postes seulement sur chaque plaque de rue intérieure comme décrit dans la notice d'instruction correspondante.

Si la plaque de rue est installée sur un bâtiment interne d'un complexe résidentiel ou sur un seul bâtiment, programmer les postes suivant la procédure ci-après.

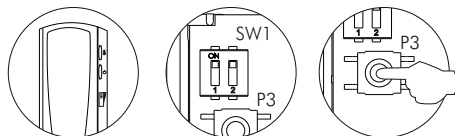
golmar

13:15

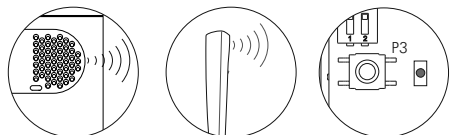


Pour entrer dans le menu programmation, appuyer la touche clé et entrer le code secret installateur (valeur d'usine 1315). Cette procédure est décrite à la page 65 de ce manuel.

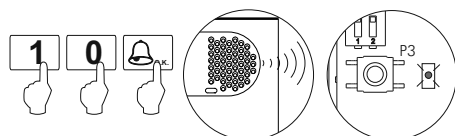
Poste d'appel T-740 Plus:



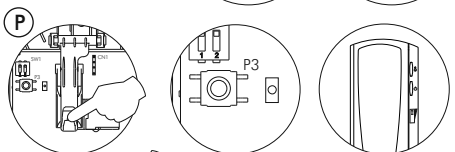
Ouvrir le poste à programmer (voir page 86). Sélectionnez dans le micro-interrupteur SW1 le mode fonction pour le poussoir de fonction (voir page 85) et ensuite presser le poussoir de programmation P3.



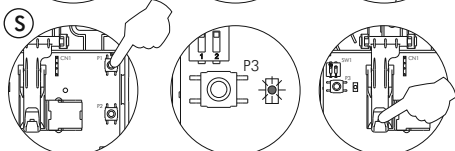
Lorsque le système est prêt à être programmé, la plaque et le combiné émettent un signal sonore (le led du poste s'allume fixe et l'écran affiche le message `programmation`), en pouvant établir communication d'audio avec la plaque.



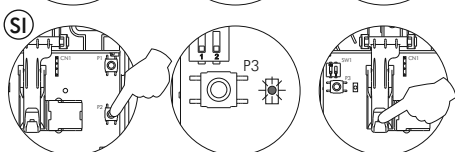
Entrer le code du poste qui doit être programmé et appuyer sur la touche (A). A ce moment la plaque et le combiné émettent un signal sonore (le led du poste clignote lent).



Pour programmer le poste comme **Principale**, presser la touche de fin communication (le led s'éteint). Refermer le poste d'appel.



Pour programmer le poste comme **Secondaire**, presser le poussoir de commande de gâche P1 (le led du poste clignote rapide), ensuite presser la touche de fin communication (le led s'éteint). Refermer le poste d'appel.



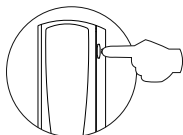
Pour programmer le poste comme **Secondaire + Intercomm.**, presser le poussoir de fonction P2 (le led du poste clignote rapide), ensuite presser la touche de fin communication (le led s'éteint). Refermer le poste d'appel.

Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

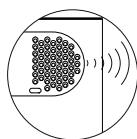
P

rogrammation des postes d'appel.

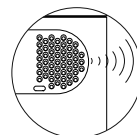
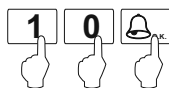
Poste d'appel T-740 Uno:



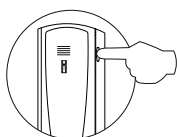
Tout en maintenant le bouton de commande de la gâche électrique appuyé, décrocher le combiné.



Lorsque le système est prêt à être programmé, la plaque de rue et le combiné émettent un signal sonore et l'écran affiche le message **p r o g r a m m a t i o n**, toutefois que la communication audio est disponible. Relacher le bouton de commande de la gâche électrique.



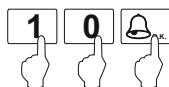
Entrer le code du poste d'appel qui doit être programmé et appuyer sur la touche **(A)**. La plaque et le combiné émettent un signal sonore.



Pour programmer le poste d'appel comme principal, raccrocher le combiné.
Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche et raccrocher le combiné.

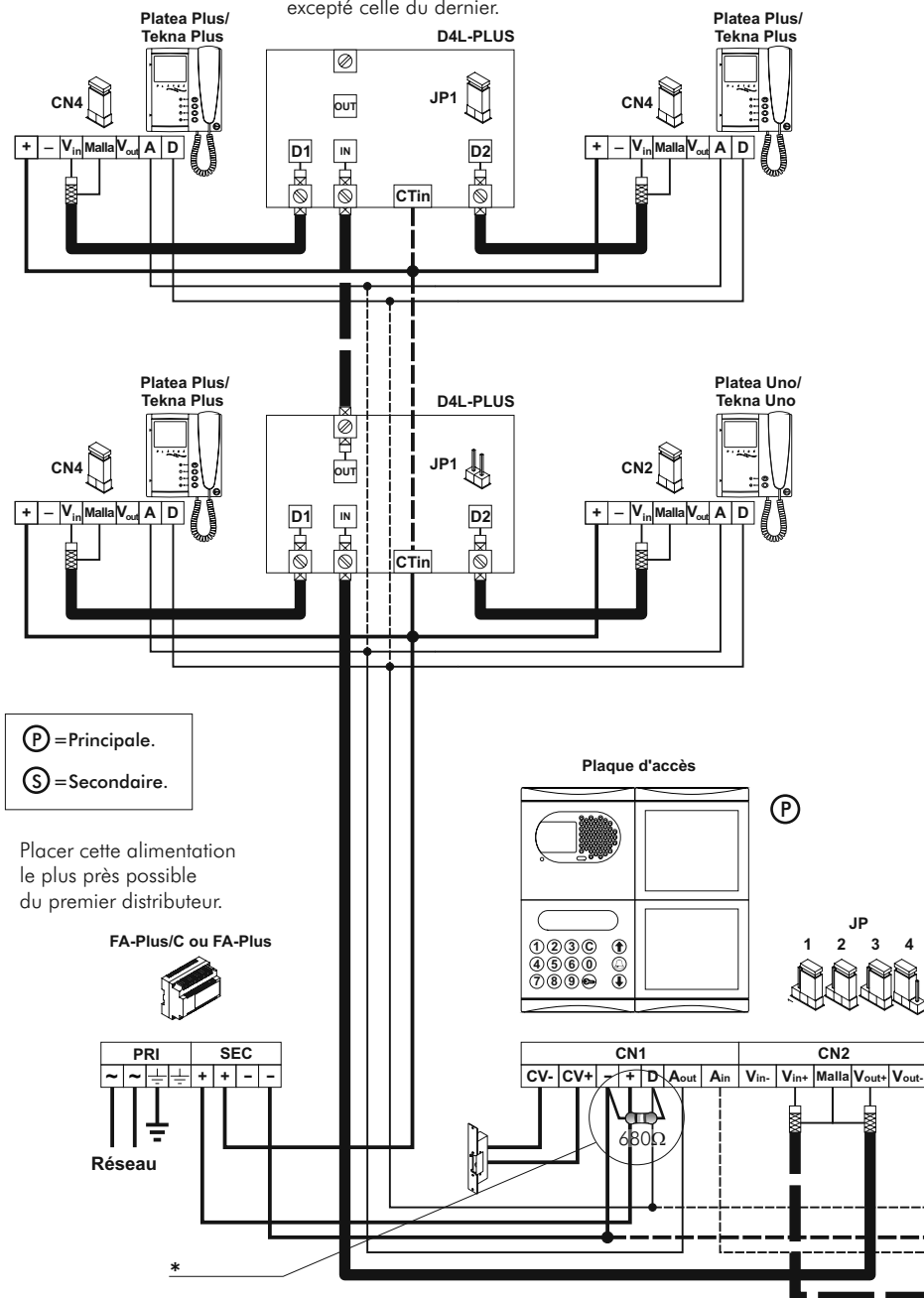
Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

Vérification de la programmation des postes d'appel (tous les modèles):



Effectuer un appel pour vérifier que le poste d'appel est bien programmé. Répéter ces étapes de programmation pour le reste des postes d'appel. Dès que la programmation est terminée, sortir du menu programmation en appuyant sur la touche **(C)**. Sans opérations pendant 90 secondes, le système sortira de lui-même du menu de programmation.

Retirer le pontet JP1 de tous les distributeurs excepté celle du dernier.



Portier vidéo avec câble coaxial (moniteurs Plus et Uno).

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

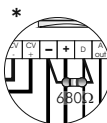
Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma.

Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	50m.	150m.
+, -, CV+, CV-	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{in-} , V _{out-}	(1) RG-59	(1) RG-59

Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.

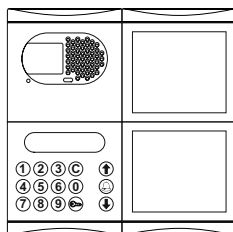


IMPORTANT:

L'utilisation de moniteurs ou postes d'appel "Uno" requiert **installer la résistance** fournie avec la plaque de rue **entre les bornes 'D' et '-' de la plaque de rue**. En cas d'installation avec plusieurs plaques de rue, installer la résistance uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation. En cas d'utiliser répéteurs **RD-Plus/Uno SE**, ce n'est pas nécessaire la résistance. L'utilisation de répéteurs est décrite à la page 106.

(1) Caractéristiques câble coaxial RG-59 B/U MIL C-17, (voir page 56).

Plaque d'accès

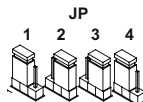


FA-Plus/C
rev.938072

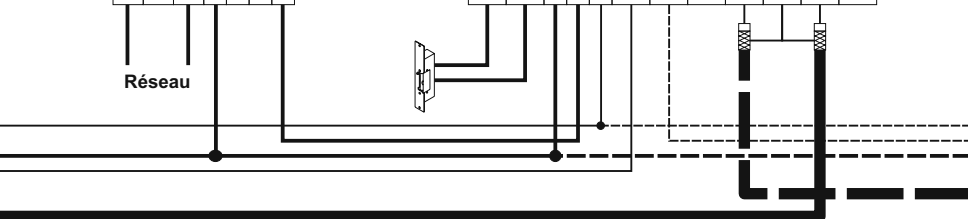


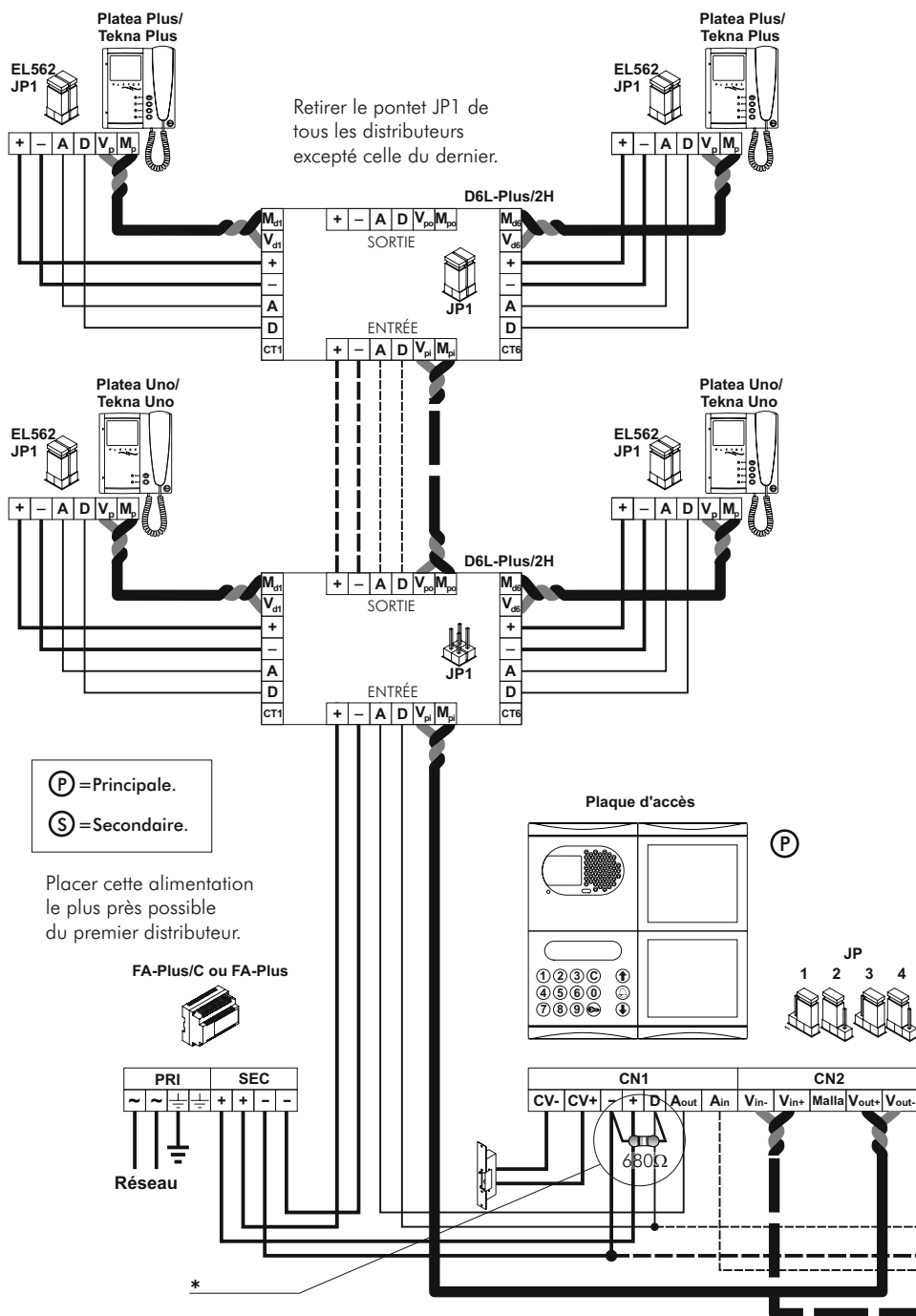
PRI			SEC			
230	110	0	-	-	+	+

Réseau



CN1						CN2					
CV-	CV+	-	+	D	A _{out}	A _{in}	V _{in-}	V _{in+}	Malla	V _{out-}	V _{out+}





Portier vidéo sans câble coaxial (moniteurs Plus et Uno).

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma.

Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

IMPORTANT: Ce type d'installation requiert l'utilisation d'un module EL560 dans chaque plaque et l'utilisation d'un module EL562 dans chaque moniteur.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	50m.	150m.
+ , - , CV+ , CV-	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in} , V ₊ , V _{out} , V ₊ , V _{p,d} , M _{p,d}	CAT-5	CAT-5

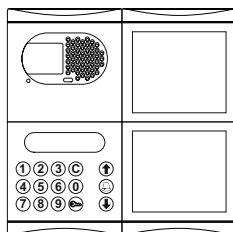
Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.



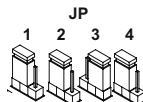
IMPORTANT:

L'utilisation de moniteurs ou postes d'appel "Uno" requiert **installer la résistance** fournie avec la plaque de rue **entre les bornes 'D' et '-' de la plaque de rue**. En cas d'installation avec plusieurs plaques de rue, installer la résistance uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation. En cas d'utiliser répéteurs **RD-Plus/Uno SE**, ce n'est pas nécessaire la résistance. L'utilisation de répéteurs est décrite à la page 106.

Plaque d'accès



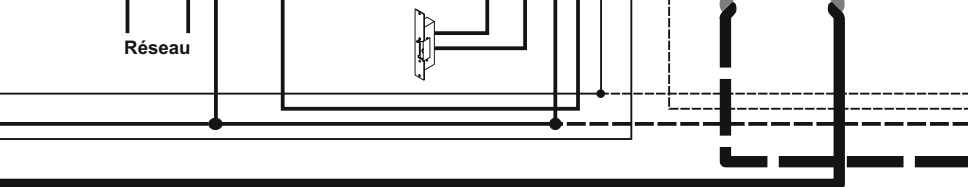
FA-Plus/C
rev.938072

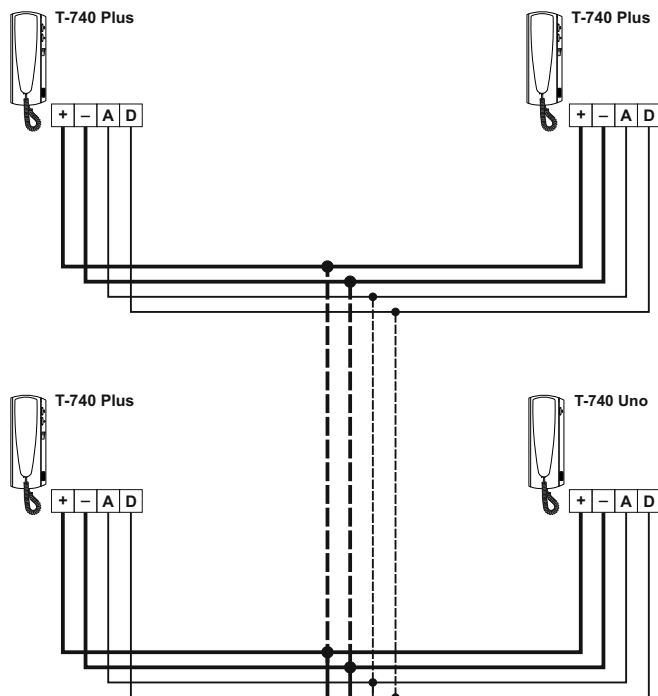


PRI			SEC			
230	110	0	-	-	+	+

Réseau

CN1							CN2				
CV-	CV+	-	+	D	A _{out}	A _{in}	V _{in-}	V _{in+}	Malla	V _{out+}	V _{out-}



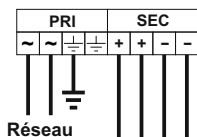


(P) = Principale.

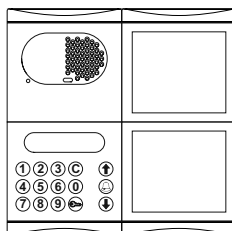
(S) = Secondaire.

Placer cette alimentation
le plus près possible
du premier poste.

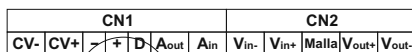
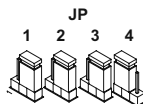
FA-Plus/C ou FA-Plus



Plaque d'accès



(P)



680Ω

*

Portier audio avec postes d'appel Plus et Uno.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système portier audio avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma.

Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
	50m.	150m.
+, -, CV+, CV-	1,00mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²

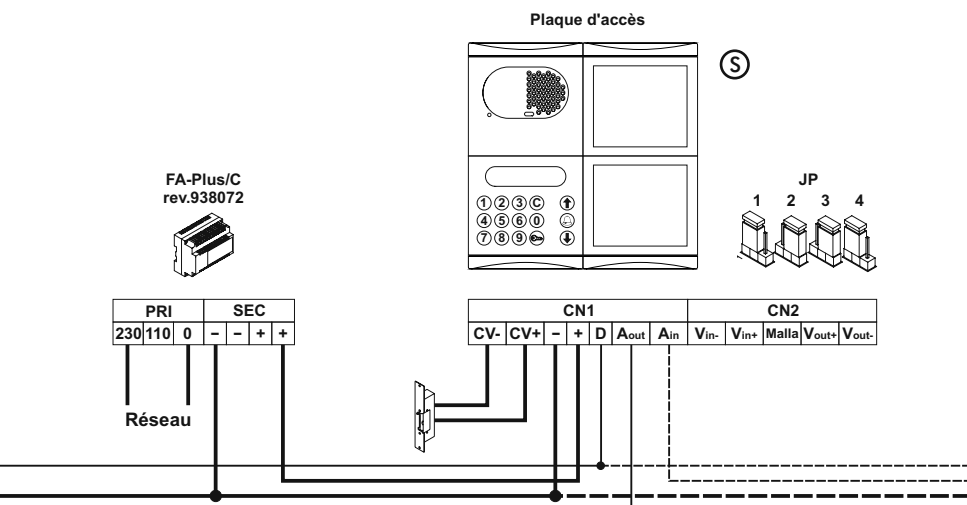
Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.

*



IMPORTANT:

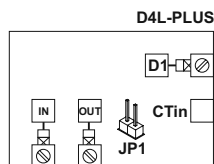
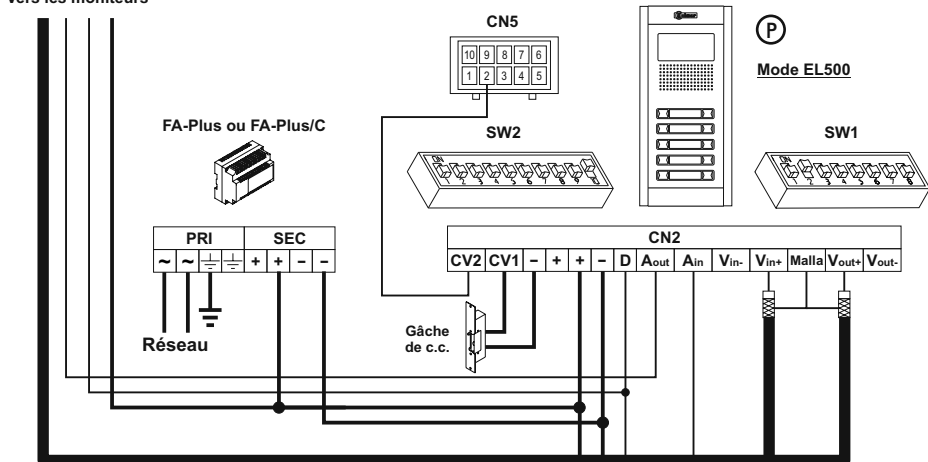
L'utilisation de postes d'appel "Uno" requiert **installer la résistance** fournie avec la plaque de rue **entre les bornes 'D' et '-' de la plaque de rue**. En cas d'installation avec plusieurs plaques de rue, installer la résistance uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation. En cas d'utiliser répéteurs **RD-Plus/Uno SE**, ce n'est pas nécessaire la résistance. L'utilisation de répéteurs est décrite à la page 106.



Vers les moniteurs

COLONNE MONTANTE 1

Plaque intérieure

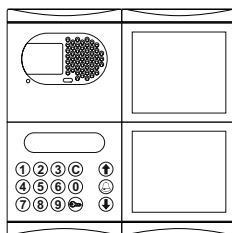


COLONNE MONTANTE 0

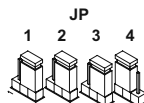
Plaque générale

(P) = Principale.
(S) = Secondaire.

FA-Plus/C
rev.938072



(P)

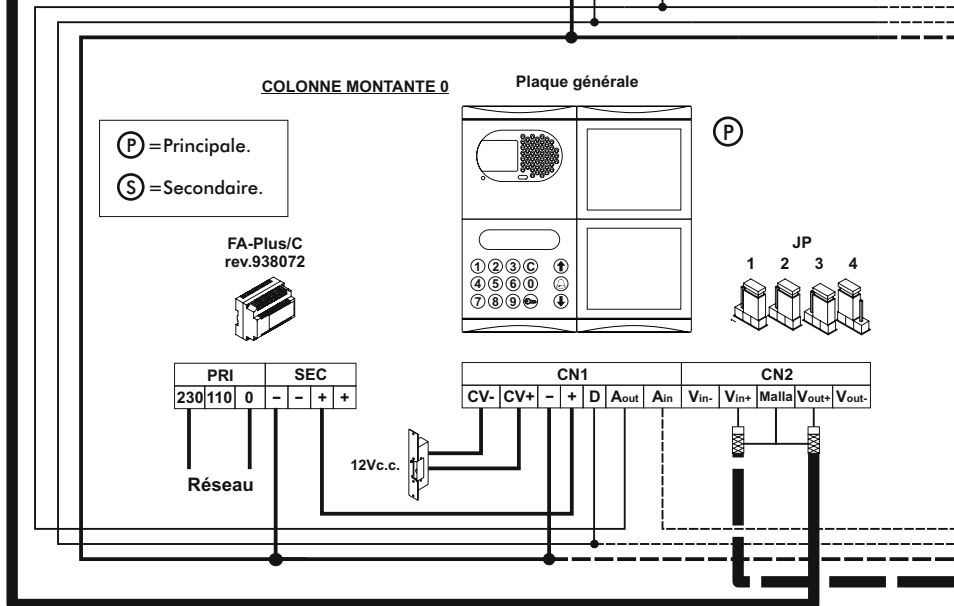


PRI	SEC
230 110 0	- - + +

Réseau

12Vc.c.

CN1							CN2				
CV-	CV+	-	+	D	A _{out}	A _{in}	V _{in-}	V _{in+}	Malla	V _{out+}	V _{out-}



Vers les moniteurs

COLONNE MONTANTE 2

Plaque intérieure

P

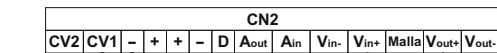
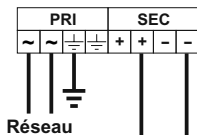
Mode EL500

SW1

FA-Plus ou FA-Plus/C

CN5

SW2



Gâche de c.c.

D4L-PLUS

D1

CTin

JP1

IN

OUT

Voir suite
à la page suivante

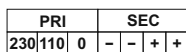
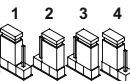
COLONNE MONTANTE 0

Plaque générale

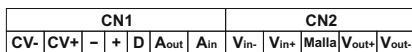
S

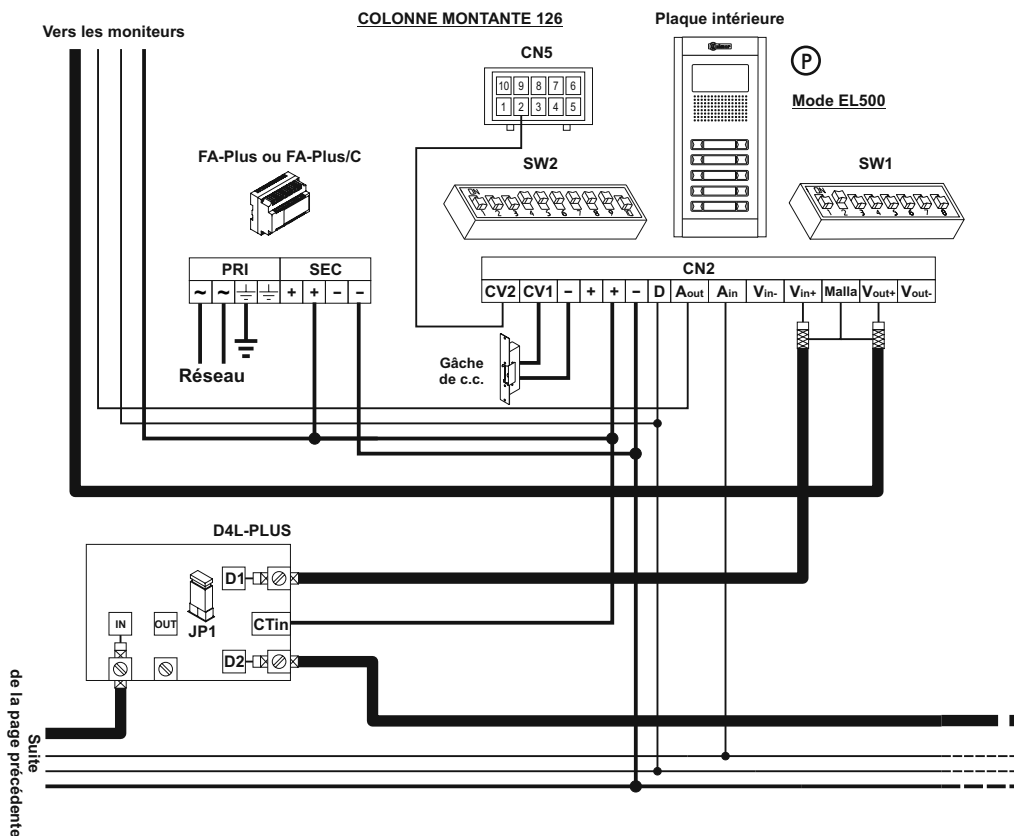
FA-Plus/C
rev.938072

JP



12Vc.c.





NOTES IMPORTANTES:

Pour réaliser l'installation et configuration de façon correcte, suivez ce manuel d'installation et le manuel des plaques de rue intérieures.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec deux plaques de rue d'entrée générales et jusqu'à 127 plaques de rue intérieures (colonne montante/bâtiment).

Lors d'installations avec plus de deux plaques générales, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

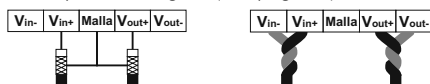
Dans équipes de portiers vidéo, utiliser un distributeur D4L-Plus avant chaque bâtiment intérieur sauf pour le dernier. Vous devez enlever le pontet de résistance de fin de ligne des distributeurs sauf pour le dernier.

Dans équipes de portiers d'audio, enlevez le câble coaxial et les distributeurs de chaque bâtiment et remplacez le coaxial des appartements par le câble négatif, (voir page 95).

Dans équipes de portier vidéo avec paire torsadée, utiliser le distributeur D6L-Plus/2H au lieu du D4L-Plus. Tous les distributeurs, excepté le dernier, devront avoir retiré le pontet de résistance de fin de ligne.

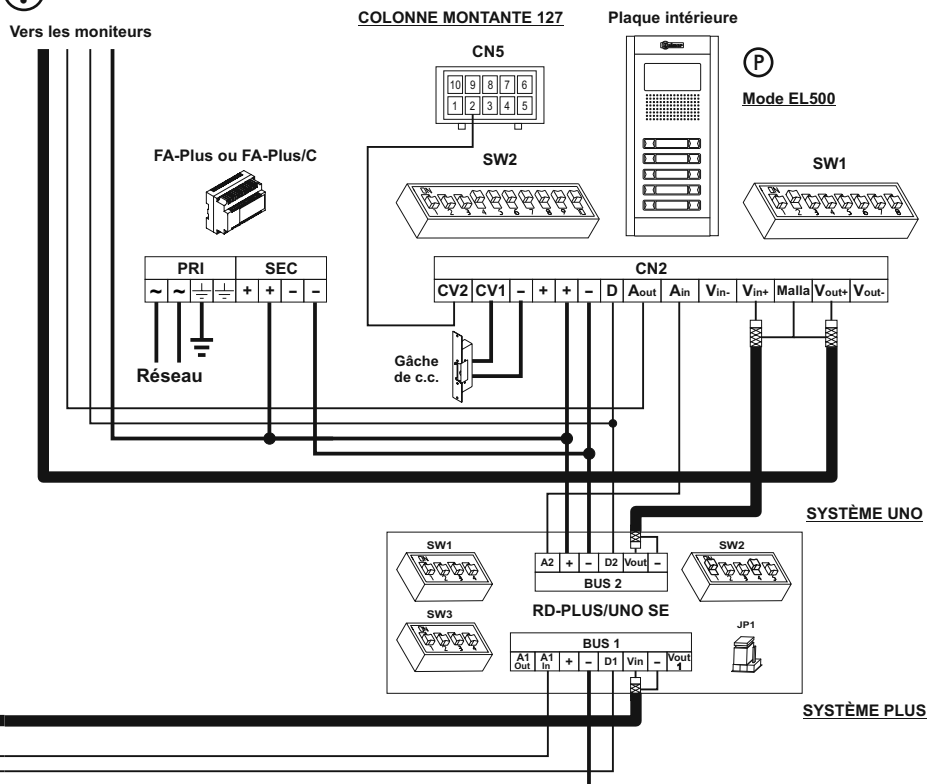
Sur le colonne d'installation des bâtiments intérieurs ajouter un négatif, (voir page 93).

Ensuite on se montre la connexion de la paire torsadée au lieu d'un câble coaxial.



Système vidéo avec plaque d'entrée générale pour grands complexes résidentiels.

❗ Exemple de colonne montante avec répéteur.



Système vidéo avec plaque d'entrée générale pour grands complexes résidentiels.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	100m.	300m.
+, -, CV+, CV-	1,50mm ²	2,50mm ²
A _{in} , A _{out} , A, D	0,25mm ²	0,25mm ²
V _{in+} , V _{out+} , V _{in-} , V _{out-}	* RG-59	* RG-59

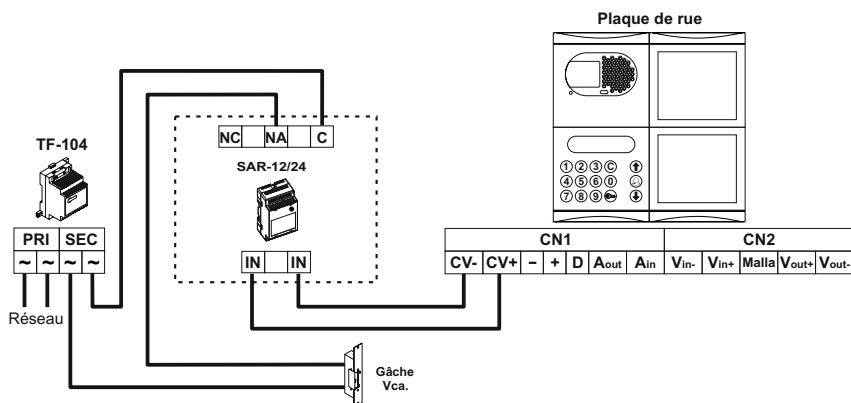
Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.

❗ Aux bâtiments qui ont installés des moniteurs ou postes d'appel "Uno", il faudra utiliser un répéteur **RD-Plus/Uno SE**; qui doit être installé comme montré sur le schéma (pour la configuration du répéteur **RD-Plus/Uno SE** voir le manuel **TRD-Plus/Uno SE**).

* Caractéristiques câble coaxial RG-59 B/U MIL C-17, (voir page 56).

Connexion d'une gâche électrique (courant alternatif).

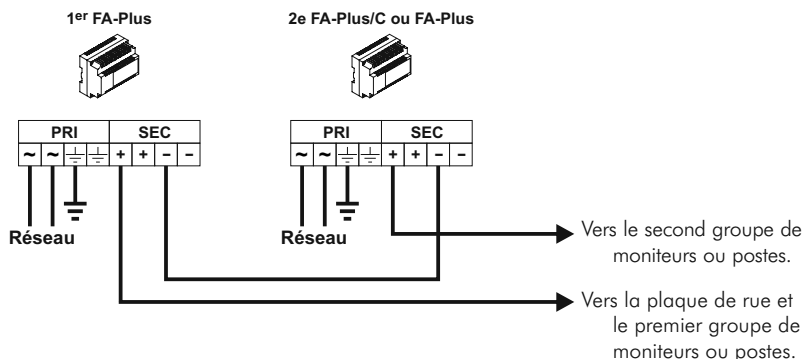
Comme indiqué en page 76, les gâches électriques connectés aux plaques doivent être des gâches c.c. Si une gâche c.a. a été installée, utiliser un relais SAR-12/24 et un transformateur TF-104. Connecter la gâche c.a. sur le module à défilement de noms comme indiqué.



Utilisation de plusieurs alimentations.

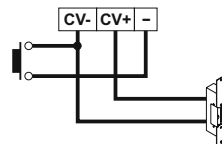
Si l'installation dispose de plus de moniteurs ou postes d'appel que ne peut supporter une alimentation (voir page 76), utiliser des alimentations supplémentaires jusqu'à obtenir la capacité nécessaire. Pour cela, la première alimentation doit être connectée à la plaque de rue et au premier groupe de moniteurs ou postes; les groupes suivants seront connectés respectivement au positif de l'alimentation supplémentaire qui leur est assignée.

Connecter les bornes négatives des alimentations entre-elles; **NE PAS connecter les bornes positives des différentes alimentations entre elles.**



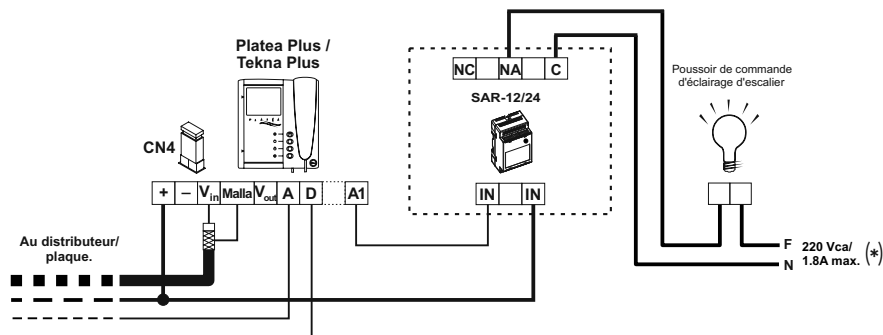
Poussoir extérieur pour ouverture de porte.

Pour ouvrir la porte à n'importe quel moment au moyen d'un poussoir extérieur, installer le poussoir entre les bornes 'CV-' et '-' du module à défilement de noms. Cette fonction est spécialement utile pour permettre la sortie du bâtiment sans l'utilisation d'une clef.



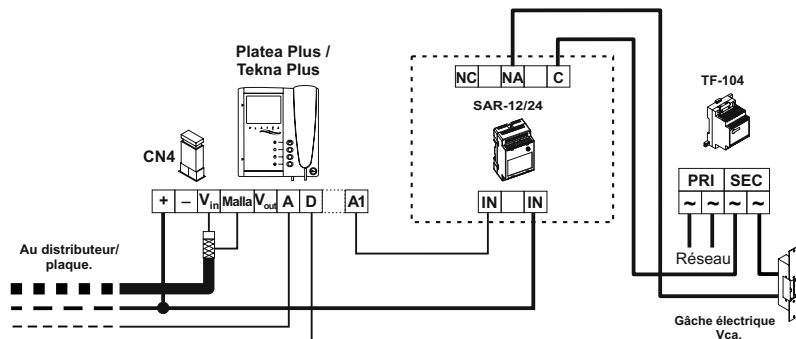
Activation des dispositifs auxiliaires avec les moniteurs Platea Plus / Tekna Plus.

La activation de dispositifs auxiliaires requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-12/24. Si le dispositif doit être activé à partir de tous les moniteurs, câbler toutes les bornes A1 entre elles. Si au contraire, chaque moniteur ou groupe de moniteurs a son propre dispositif auxiliaire, utiliser un relais SAR-12/24 pour chacun d'eux, sans relier les bornes A1 des différents groupes de moniteurs. Ce dispositif auxiliaire sera activé en pressant le bouton  du moniteur, à tout moment et cela, indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné. Les applications les plus usuelles sont l'éclairage de l'escalier, la commande d'un portail automatique, ...



(*) Le neutre d'alimentation de l'éclairage d'escalier est sérié à travers les contacts du relais SAR-12/24, le courant maximum permet pour l'éclairage d'escalier: 1.8A.

Pour l'activation d'une seconde gâche électrique, un transformateur TF-104 sera nécessaire.



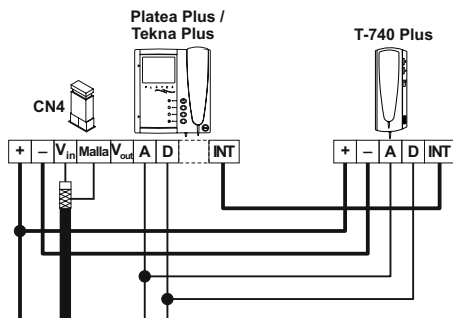
Intercommunication entre deux postes de la même habitation.

Les moniteurs Platea/Tekna Plus et le poste (*) T-740 Plus, incluent de série l'intercommunication entre deux postes de la même habitation. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il est nécessaire que:

- Un des postes soit configuré comme principal et l'autre comme secondaire avec la fonction d'intercommunication, comme indiqué en pages 82 et 89. En cas d'intercommunication entre un moniteur et un poste d'appel, il est recommandé de configurer le moniteur comme principal.
- La borne INT de chacun des deux postes doivent être reliées entre-elles (voir schéma).

Pour effectuer une intercommunication, décrocher le combiné et presser le bouton d'intercommunication; un signal sonore dans le combiné confirmera l'appel ou la communication de l'autre poste avec la plaque. Pour établir la communication, décrocher le combiné du poste appelé. Si durant le processus d'intercommunication, un appel de la plaque est reçu, un signal sonore sera entendu dans le combiné du poste principal et l'image apparaîtra; pour établir la communication avec la plaque, presser le bouton d'intercommunication du poste configuré comme principal, ou presser le bouton de commande de gâche pour ouvrir la porte.

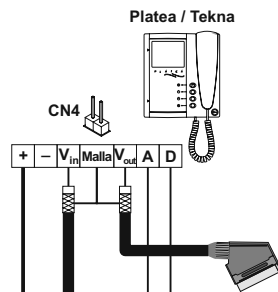
Les types de sonnerie sont différents en fonction de l'endroit où l'appel a été effectué, ce qui permet à l'utilisateur de distinguer la provenance de l'appel.



*** IMPORTANT:** Le poste T-740 Plus doit être configuré avec le micro-interrupteur SW1 dans le mode de fonction 'intercommunication' (voir page 85).

Connexion à un téléviseur ou à un magnétoscope.

Si le téléviseur ou le magnétoscope dispose d'une entrée SCART, il est possible de visualiser l'image de la personne qui appelle sur l'écran de le téléviseur via le canal auxiliaire. Retirer le pontet de fin de ligne du connecteur CN4 (CN2 Platea/Tekna Uno), situé sur la partie arrière du moniteur. Connecter le câble coaxial aux bornes 17 (masse) et 20 (signal) du connecteur SCART.



Activation d'une seconde caméra.

L'activation d'une seconde caméra requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-12/24 et d'une modification à l'intérieur du moniteur, comme indiqué à la page 78. Cette fonction rendra impossible la fonction d'intercommunication. Si toutefois cette fonction est nécessaire, utiliser la borne A1 pour activer la seconde caméra.

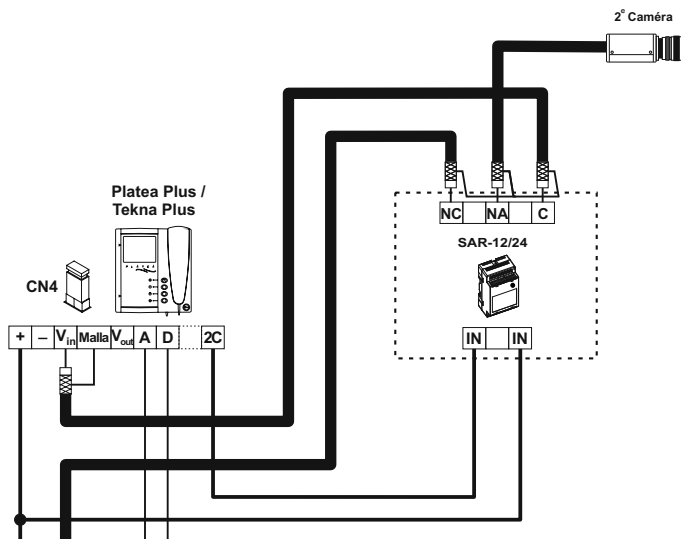
Pour activer cette fonction, presser le bouton  du moniteur à n'importe quel moment et indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné.

Si la caméra doit être activée à partir de tous les moniteurs, câbler toutes les bornes 2C entre elles.

Si au contraire, chaque moniteur ou groupe de moniteurs a sa propre caméra, utiliser un relais SAR-12/24 pour chacun d'eux, sans relier les bornes 2C des différents groupes.

Cette fonction peut être utilisée pour d'autres équipements de la même façon que décrite dans le chapitre d'activation des dispositifs auxiliaires, utilisant la borne 2C.

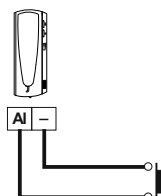
Les applications les plus usuelles sont la surveillance dans les limites de la législation en vigueur.



Connexion poussoir extérieur gâche au poste d'appel T-740Plus.

Permet d'ouvrir la porte durant le processus de réception d'appel ou une communication au moyen d'un poussoir externe, placer le poussoir entre les bornes 'A1' et '-' du poste d'appel.

T-740 Plus



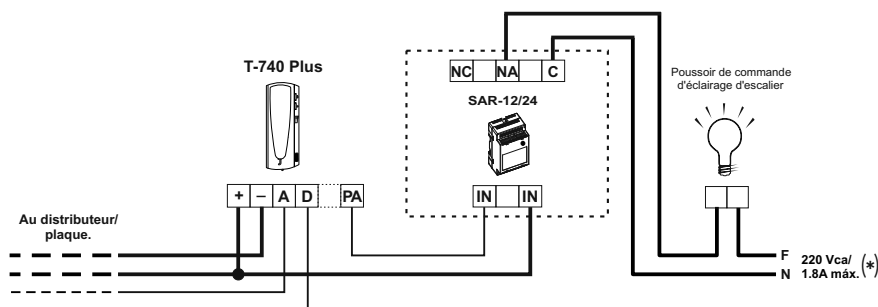
Activation des dispositifs auxiliaires avec les postes d'appel T-740Plus.

En premier lieu le poste d'appel T-740Plus doit être configuré avec le micro-interrupteur SW1 dans le mode de fonction 'sortie PA' (voir page 85).

La activation de dispositifs auxiliaires requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-12/24. Si le dispositif doit être activé à partir de tous les postes d'appel T-740Plus, câbler toutes les bornes 'PA' entre elles. Si au contraire, chaque poste a son propre dispositif auxiliaire, utiliser un relais SAR-12/24 pour chacun d'eux, sans relier les bornes 'PA' des différents postes.

Ce dispositif auxiliaire sera activé en pressant le bouton  du poste, à tout moment et cela, indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné.

Les applications les plus usuelles sont l'éclairage de l'escalier, la commande d'un portail automatique, ...



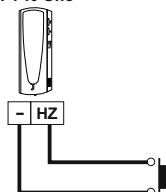
(*) Le neutre d'alimentation de l'éclairage d'escalier est sérié à travers les contacts du relais SAR-12/24, le courant maximum permet pour l'éclairage d'escalier: 1.8A.

Fonction appel palier.

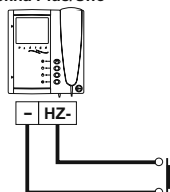
Les moniteurs Platea/Tekna Plus/Uno et les postes T-740 Plus/Uno, incluent de série la fonction appel palier. Cette fonction permet d'éviter l'utilisation d'une sonnerie de porte. Installer le poussoir entre les bornes 'HZ-' et '1-' du moniteur ou du poste.

Les types de sonnerie sont différents en fonction de l'endroit où l'appel a été effectué, ce qui permet à l'utilisateur de distinguer la provenance de l'appel. Si durant un processus de communication avec la plaque, un appel palier est reçu, un signal sonore est perceptible dans le haut-parleur du combiné, avertissant l'utilisateur de la présence d'un visiteur à la porte.

T-740 Plus
T-740 Uno

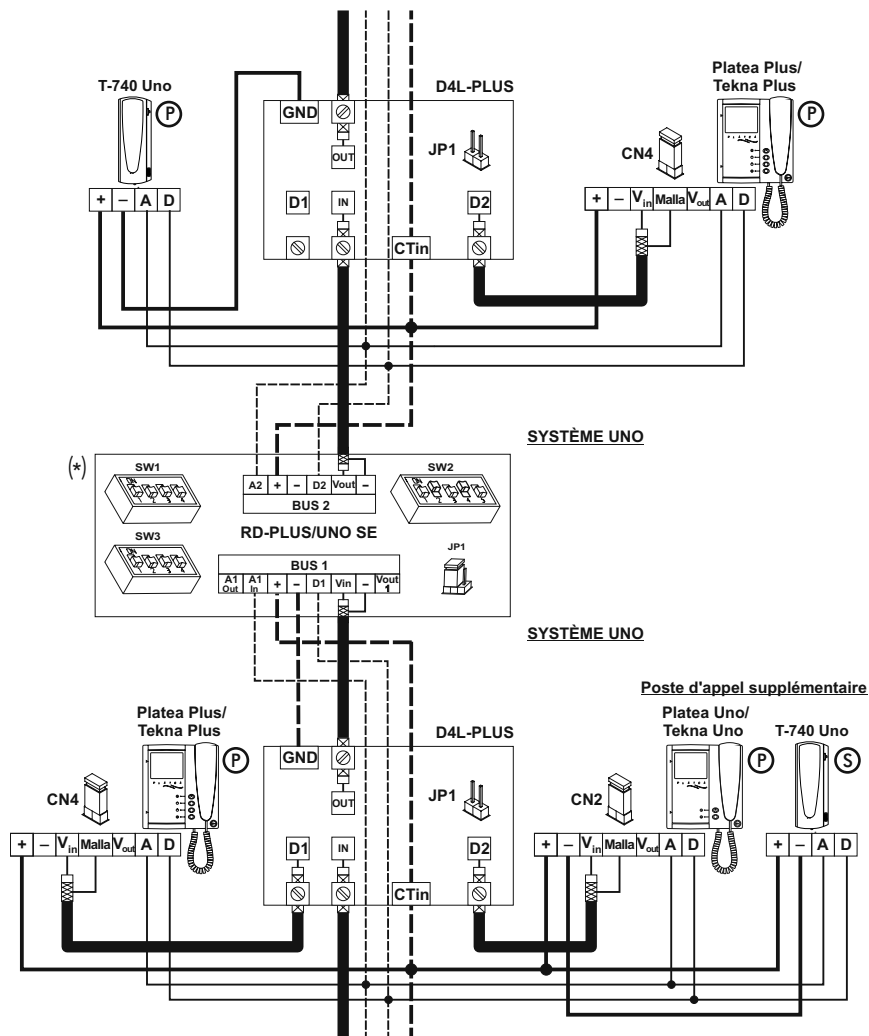


Platea Plus/Uno
Tekna Plus/Uno



C Connexion du répéteur RD-Plus/Uno SE.

Dans le cas d'installations avec moniteurs ou postes d'appel "Uno", si la distance entre la plaque de rue et le dernier moniteur ou poste d'appel est supérieure à 200 mètres, ou le nombre de moniteurs ou postes d'appel du bâtiment est supérieur à 200 unités, il faudra utiliser un répéteur RD-Plus/Uno SE.



(*) Important: Pour la connexion et configuration du répéteur RD-Plus/Uno SE voir le manuel TRD-Plus/Uno SE.

Une façon simple de vérifier si les équipements fonctionnent correctement, est de les déconnecter de l'installation et de les tester directement sur le module à défilement de noms.

Un court-circuit entre les différentes bornes (ou fils) n'endommagera jamais les équipements connectés, à l'exception d'un court-circuit entre les bornes CTO et 'L' du moniteur ou du distributeur.

☛ Rien ne fonctionne.

- ☞ Vérifier la tension de sortie entre les bornes 'L' et 'L+' de l'alimentation. Celle-ci doit être comprise entre 17,5 et 18,5Vc.a. Si ce n'est pas le cas, déconnecter l'alimentation de l'installation et mesurer la tension. Si celle-ci est correcte, déconnecter l'alimentation du réseau 220/230Vc.a. et vérifier l'installation (possibilité d'un court-circuit).
- ☞ Vérifier que la borne 'D' ne soit pas en court-circuit avec les bornes 'L' ou 'L+'.
- ☞ Vérifier que les bornes 'D' et 'A' n'aient pas été inversés dans le câblage.

☛ Le volume audio n'est pas satisfaisant.

- ☞ Régler le niveau comme expliqué page 64. En cas d'effet Larsen, réduire le volume jusqu'à disparition de celui-ci. Si l'effet Larsen disparaît seulement lorsque le volume est au minimum, il est possible qu'il y ait un autre problème.

☛ Effet Larsen persistant.

- ☞ Vérifier que la borne 'A' ne soit pas en court-circuit avec une autre.

☛ La commande de gâche ne fonctionne pas.

- ☞ N'oubliez pas que cette fonction ne peut être activée qu'après un appel ou durant une communication.
- ☞ Déconnecter la gâche électrique du module à défilement de noms et réaliser un court-circuit entre les bornes 'L' et 'CV-'; à ce moment, une tension de 12Vc.c. doit être mesurée entre les bornes 'CV+' et 'CV-'. Si tel est le cas, vérifier la gâche électrique ainsi que son câblage.

☛ Impossible de programmer le système.

- ☞ Si vous programmez des plaques de rue intérieures d'appel bouton, vérifiez que le microinterrupteur de programmation numéro 2 est en position ON et la séquence de programmation est correcte. Si vous programmez une plaque de rue à défilement de noms, vérifiez que vous êtes dans le mode configuration.
- ☞ Vérifier que la borne 'D' ne soit pas en court-circuit avec une autre.
- ☞ Vérifiez que le pontet de résistance de communication des plaques de rue est en position correcte comme indiqué dans les schémas d'installation.

☛ Certains moniteurs (ou postes) ne reçoivent pas l'appel.

- ☞ Vérifier qu'un et un seul moniteur (ou poste) soit programmé comme principal. Vérifier que le moniteur (ou poste) soit bien programmé et allumé.

☛ Pas d'image aux moniteurs.

- ☞ Vérifier le câblage de la signal vidéo sur les schémas des pages 91 à 100.

☛ L'image est déformée ou peu contrastée.

- ☞ Vérifier le câblage de la signal vidéo, avec spécial attention sur la polarité dans la cas de paire torsadée.

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.



Finalizada la vida útil del producto no lo tire en contenedores de basura, contiene una pila en su interior.

The product contains a battery, so it should not be thrown into a garbage container when it ends its useful life.



golmar@golmar.es
www.golmar.es



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.